Landes-Regierungs-Blatt

für das

Krakauer Verwaltungsgebiet.

Jahrgang 1859.

Erste Abtheilung.

XXII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 20. Juni 1859.



DZIENNIK RZĄDU KRAJOWEGO

dla

Okręgu Administracyjnego Krakowskiego.

Rok 1859.

Oddział piérwszy.

Zeszyt XXII.

Wydany i rozesłany dnia 20. Czerwca 1859.

77.

Kaiserliche Verordnung vom 12. Mai 1859,

(Reichs=Gesetz=Blatt, XXII. Stück, Nr. 77, ausgegeben am 18. Mai 1859),

wirksam für den ganzen Umfang des Reiches, mit Ausnahme Dalmatiens, des lombardisch=venetianischen Königreiches und der Militärgränze,

in Betreff der künftigen Besteuerung des Verbrauches von Wein und Fleisch.

In der Absicht, um die Verzehrungssteuer von Wein und Fleisch nach möglichst gleichmäßigen, der Gerechtigkeit entsprechenden und einen angemessenen Beitrag zu den allgemeinen Staatserfordernissen sichernden Grundsätzen einzurichten, und in sorgfältiger Benützung der bisher gesammelten Erfahrungen finde Ich nach Vernehmung Meiner Minister und Anhörung meines Reichsrathes festzusetzen, was folgt:

§. 1.

Die in Folge Meiner Entschließung vom 21. November 1850 mit den Ministerial=Verordnungen vom 23. November 1850 und 13. Februar 1851 (Nr. 460 und 40 des Reichs-Gesetz=Blattes) über die Besteuerung des Wein= und Fleisch=Verbrauches in Meinem Königreiche Ungarn, der serbischen Wojwodschaft mit dem Temeser Banate und Meinem Großfürstenthume Siebenbürgen eingeführten Bestimmungen bleiben in Wirksamkeit.

Auf der Grundlage dieser Bestimmungen und der Anordnungen Meiner gegenwärtigen Verordnung wird dieselbe Besteuerung in den genannten Kronländern außerhalb der geschlossenen Städte auch auf die Orte, deren Bevölkerung die Zahl von 2000 Einwohnern nicht überschreitet, und in gleichem Umfange auf Mein Königreich Kroatien und Slavonien ausgedehnt.

§. 2.

Die gleichen Grundsätze haben auch, soweit nicht Meine gegenwärtige Verordnung oder besondere Anordnungen eine Abweichung vorzeichnen, in den übrigen Gebieten Meines Reiches, außer dem lombardisch=venetianischen Königreiche, Dalmatien und der Militärgränze für die Besteuerung des Wein= und Fleisch=Verbrauches zur Richtschnur zu dienen.

§. 3.

In sämmtlichen unter den §§. 1 und 2 begriffenen Ländern bleibt das Steuerausmaß vom Weine, und wo der Obstmost der Verzehrungssteuer unterliegt, von demselben mit den, durch die bisherigen gesetzlichen Anordnungen festgesetzten Beträgen, insbesondere in Tirol und Vorarlberg nach den daselbst bis zum Jahre 1848 gesetzlich bestimmten Tarifsätzen auch für die Zukunft ungeändert, nur werden dieselben nach dem gesetzlichen Verhältnisse von der Conventionsmünze auf die österreichische Währung umgesetzt.

77.

Cesarskie Rozporządzenie z dnia 12. Maja 1859,

(Dziennik Praw Państwa, Część XXII, Nr. 77, wydana dnia 18. Maja 1859),

obowiązujące w całém Państwie, wyjąwszy Dalmacyę, Królestwo Lombardzko - Weneckie i Pogranicze wojskowe,

dotyczące opodatkowania na przyszłość konsumcyi wina i mięsa.

Chcąc podatek konsumcyjny od wina i mięsa urządzić wedle jednostajnych ile możności zasad sprawiedliwości odpowiadających i stósowne przyłożenie się do powszechnych potrzeb rządowych zabezpieczających, a korzystając z starannie zebranych doświadczeń ustanawiam po wysłuchaniu Moich Ministrów i zasięgnieniu zdania Mojéj Rady Stanu, co następuje:

§. 1.

Pozostają w mocy postanowienia w skutek Mojéj rezolucyi z dnia 21. Listopada 1850 rozporządzeniami ministeryalnemi z dnia 23. Listopada 1850 i z dnia 13. Lutego 1851 (Nr. 460 i 40 Dziennika Praw Państwa) zaprowadzone co do opodatkowania konsumcyi wina i mięsa w Mojém Królestwie Węgierskiém, w Województwie Serbskiém wraz z Banatem Temeskim i w Mojém Wielkiém-Księstwie Siedmiogrodzkiém.

Na podstawie tych postanowień i zarządzeń Mojego niniejszego rozporządzenia rozciąga się opodatkowanie to w rzeczonych Krajach koronnych zewnątrz miast zamkniętych także i na miejsca, których ludność nie przenosi liczby 2000 mieszkańców, a w równéj objętości i na Moje Królestwo Kroacyi i Slawonii.

§. 2.

Też same zasady za prawidło służyć mają co do opodatkowania konsumcyi wina i mięsa, o ile Moje niniejsze rozporządzenie lub szczególne zarządzenia nie stanowią co innego także i w innych terytoryach Mojego Państwa, wyjąwszy Królestwo Lombardzko-Weneckie, Dalmacyę i Pogranicze wojskowe

§. 3.

We wszystkich §§. 1 i 2 objętych Krajach zostaje wymiar podatku od wina, a gdzie moszcz owocowy opłacie konsumcyjnéj podlega, od tegoż w kwotach dotychczasowemi prawnemi rozporządzeniami ustanowionych, mianowicie w Tyrolu i Vorarlbergu wedle ustanów taryfowych, tamże aż do roku 1848 prawnie oznaczonych, także i na przyszłość niezmienny, tylko że te wedle stósunku prawnego z monety konwencyjnéj przeniesione będą na walutę austryacką.

In den im §. 1 genannten Ländern hat das für die Orte der dritten Steuerclasse bestimmte Steuerausmaß künftig auch für die Orte zu gelten, deren Bevölkerung 2000 Einwohner nicht überschreitet; wogegen für die geschlossenen Städte daselbst die Gebühr für Wein mit 1 Gulden und 40 Neukreuzern, für Weinmost und Weintrauben-Maische mit 3 Viertheilen dieses Betrages bestimmt wird.

§. 4.

Diese Bestimmungen (§. 3) gelten in den unter dem §. 1 begriffenen Ländern auch von dem Ausmaße der Steuer vom Fleisch-Verbrauche.

Für die unter die Anordnungen des §. 2 fallenden Kronländer setzt der angeschlossene Tarif das Steuerausmaß für die in Ansehung der Verzehrungssteuer nicht als geschlossen erklärten Orte vom Schlacht- und Stechviehe, dann vom Fleische fest. Das Ausmaß der Verzehrungssteuer vom Fleisch-Verbrauche für die geschlossenen Städte bleibt ungeändert.

§. 5.

Die Einhebung der Verzehrungssteuer vom Wein-, Most- und Fleisch-Verbrauche in den nicht geschlossenen Orten, deren Bevölkerung 2000 Einwohner übersteigt, wird nach dem Ermessen der Finanzverwaltung

a) im Wege des freiwilligen Uebereinkommens über eine ratenweise zu entrichtende Pauschalsumme mit den Gemeinden, oder soweit ein freiwilliges Uebereinkommen nicht zu Stande kommt,

b) im Wege der Verpachtung, oder aber

c) durch ihre eigenen Bestellten unter Anwendung der für die Einhebung der Steuergebühr nach dem Tarife erlassenen Bestimmungen eingeleitet.

§. 6.

Den Gemeinden, mit denen über die Einhebung der Steuergebühr ein freiwilliges Uebereinkommen (§. 5, lit. a) geschlossen wurde, bleibt freigestellt, innerhalb der Gränzen dieses Uebereinkommens die ihnen durch dasselbe überlassene Steuergebühr, soweit solche dieselben nicht unmittelbar selbst zu treffen hat, mit den Rechten eines Pächters der Steuereinhebung (§. 7) von den einzelnen Steuerpflichtigen entweder nach der dießfälligen Vorschrift gelegenheitlich der einzelnen steuerbaren Akte nach dem Tarife, oder im Wege des freiwilligen Uebereinkommens über eine Pauschalsumme einzuheben.

Ueber Beschwerden, die sich in Absicht auf die Steuerbemessung oder die Ausübung der zur Handhabung der Besteuerung eingeräumten Maßregeln von Seite einzelner Steuerpflichtigen oder anderer Personen gegen Verfügungen der Gemeinden ergeben, welche die Einhebung der Steuer übernahmen, entscheidet für den Fall, als eine gütliche Ausgleichung durch das vorgesetzte politische Bezirksamt nicht erzielt werden sollte, die Finanz-Bezirksbehörde unter Freilassung des Recurses.

W Krajach §. 1 wspomnianych, wymiar podatku oznaczony dla miejsc trzeciéj klasy podatkowéj, na przyszłość już i dla tych miejsc zastósowanie znajduje, których ludność nie przewyższa 2000 mieszkańców; gdyż przeciwnie dla miast zamkniętych tamże należytość od wina na 1 złoty i 40 nowych krajcarów, od moszczu winnego i brzeczki winnéj na trzy czwarte téj kwoty jest oznaczony.

§. 4.

Postanowienia te (§. 3) dotyczą w Krajach §. 1 objętych także i wymiaru podatku od konsumcyi mięsa.

Dla Krajów koronnych, pod zarządzenia §. 2 przypadających, ustanawia taryfa załączona wymiar podatku od bydła rzeźnego i mięsa dla miejsc nie ogłoszonych za zamknięte pod względem podatku konsumcyjnego. Wymiar podatku konsumcyjnego od mięsa dla miast zamkniętych pozostaje niezmienny.

§. 5.

Pobór podatku konsumcyjnego od wina, moszczu i mięsa w miejscach niezamkniętych, których ludność nie przenosi 2000 mieszkańców, wedle zdania administracyi skarbowéj zarządzonym będzie

a) w drodze dobrowolnéj ugody z gminami względem summy pauszalnéj, ratami opłacaną być mającéj, albo o ileby dobrowolna ugoda nie przyszła do skutku,

b) w drodze wydzierżawienia, lub téż

c) przez własnych ustanowionych z zastósowaniem postanowień, wedle taryfy wydanych co do poboru należytości podatkowéj.

§. 6.

Pozostawioném sobie mają gminy, z któremi względem poboru należytości podatkowéj dobrowolna ugoda (§. 5. lit. a) zawartą została, pobierać w granicach ugody rzeczonéj należytość podatkową, w skutek onéjże im oddaną, o ile takowa nie bezpośrednio ich samych dotyczy, z prawami dzierżawcy poboru podatków (§. 7) od pojedynczych podatkujących albo wedle niniejszego przepisu przy okazyi pojedynczych aktów podatkowi ulegających stósownie do taryfy, albo w drodze dobrowolnéj ugody względem summy pauszalnéj.

Względem zażaleń, jakie się pod względem wymierzenia podatku lub wykonywania środków, przyznanych dla przeprowadzenia opodatkowania ze strony pojedynczych podatkujących lub innych osób przeciw zarządzeniom gmin wykażą, które pobór podatku na się przyjęły, rozstrzyga w razie, gdyby dobrowolna ugoda przez przełożony polityczny urząd powiatowy nie mogła być osiągnioną, władza powiatowa skarbowa z pozostawieniem rekursu.

§. 7.

Im Falle einer Verpachtung (§. 5, lit. b) tritt der Pachter in die der Finanzverwaltung zustehenden Rechte und Verpflichtungen gegenüber den Steuerpflichtigen. Ausgenommen hievon ist die Untersuchung und das Erkenntniß über alle Arten von Uebertretungen der Gefällsvorschriften. Diese Amtshandlungen und Entscheidungen bleiben den dazu bestellten Behörden vorbehalten. Das Rechtsverhältniß zwischen dem Verzehrungssteuer-Pächter und der Finanzverwaltung wird durch die Pachtverträge geregelt.

§. 8.

Für die Orte, deren Bevölkerung 2000 Seelen nicht übersteigt, wird von den Finanz-Bezirksbehörden im Einvernehmen mit den für die politische Verwaltung bestellten Bezirksämtern und nach Vernehmung der Gemeindevorstände, der wahrscheinliche Umfang des steuerbaren Wein-, Most- und Fleisch-Verbrauches in jedem dieser Orte erhoben, und über die Einhebung der Steuer gegen einen Pauschalbetrag ein freiwilliges Uebereinkommen mit den Gemeinden versucht (§§. 5 und 6).

Kommt ein solches Uebereinkommen nicht zu Stande, so wird auf Grundlage der gepflogenen Erhebungen jeder Gemeinde der Steuerbetrag, welcher für dieselbe an der Gesammtsteuer-Gebühr entfällt, bekannt gemacht.

Die Gemeinden, welche gegen diese Steuerermittlung Einwendungen (Reclamationen) erheben zu können glauben, haben dieselben längstens binnen 14 Tagen nach Zustellung des den Steuerbetrag bekannt machenden Erlasses bei dem politischen Bezirksamte einzubringen. Das letztere leitet diese Eingaben an die Finanz-Bezirksbehörde, welche, wenn sie dem Begehren zu willfahren findet, dieses dem Bezirksamte zur Verständigung der Gemeinde eröffnet, im entgegengesetzten Falle hingegen im Einverständnisse mit der Kreis- (Comitats-) Behörde die den erhobenen Verhältnissen entsprechende Entscheidung, unter Freilassung der Berufung an die vorgesetzte Finanz-Landesbehörde, erläßt.

Bis die Entscheidung über die Reclamation oder Berufung erfolgt, bleibt die Steuervorschreibung mit dem Vorbehalte wirksam, daß, falls in Folge jener Schritte der Pauschalbetrag herabgemindert wurde, der entrichtete Ueberschuß bei der nächsten Ratenzahlung in Abzug gebracht wird.

Mit den Gemeinden, welche entweder ursprünglich keine Reclamation einbrachten, oder gegen die Entscheidung der Finanz-Bezirks- und der Kreis- (Comitats-) Behörde keine Berufung innerhalb der Frist von 14 Tagen einbringen, wird dadurch das freiwillige Uebereinkommen über die Einhebung der Steuergebühr als geschlossen betrachtet. Wird dagegen eine Berufung gegen die gedachte Entscheidung überreicht, so entscheidet die Finanz-Landesbehörde im Einverständnisse mit der politischen Landesbehörde, ob und gegen welchen Pauschalbetrag die Einhebung der Steuer der Gemeinde ämtlich zu übertragen sei.

Für die Orte, rücksichtlich deren eine solche ämtliche Zuweisung an die Gemeinde nicht verfügt wird, bleibt den Finanz-Behörden die Anwendung der mit dem §. 5 unter b) und c) festgesetzten Maßregeln vorbehalten.

§. 7.

W razie wydzierżawienia (§. 5, lit. b) obejmuje dzierżawca przysłużające administracyi skarbowéj prawa i obowiązki naprzeciw podatkującym. Wyjętemi zostają śledztwo i wyrokowanie względem wszystkich rodzajów przestępstw przepisów dochodowych. Te czynności urzędowe i rozstrzygnienia zastrzeżone zostają władzom ku temu ustanowionym. Stósunek prawny między dzierżawcą podatków konsumcyjnych i administracyą skarbową regulują kontrakty dzierżawy.

§. 8.

Co się tyczy miejsc, których ludność nie przenosi 2000 mieszkańców, oznaczoną będzie w każdém z tych miejsc prawdopodobna objętość konsumcyi wina, moszczu i mięsa, podatkowi ulegającéj przez władze powiatowe skarbowe w porozumieniu z urzędami powiatowemi, dla politycznéj administracyi ustanowionemi i po wysłuchaniu przełożeństw gminnych, a względem poboru podatku za kwotą ryczałtową tentowaną będzie dobrowolna ugoda z gminami (§§. 5 i 6).

Jeżeli ugoda takowa do skutku nie przyjdzie, wówczas na podstawie dochodzeń przedsiębranych oznajmioną będzie każdéj gminie kwota podatkowa, przypadająca na nią wedle ogólnéj należytości podatkowéj.

Gminy, które sądzą mieć zarzuty przeciw takowemu oznaczeniu podatku (reklamacye), wnieść je mają najdaléj w ciągu dni 14 po doręczeniu rozporządzenia ogłaszającego im kwotę podatkową do politycznego urzędu powiatowego. Tenże stósuje podania te do władzy powiatowéj skarbowéj, która, jeżeli przychyli się do żądania, oznajmi to urzędowi powiatowemu dla zawiadomienia o tém gminy, w przeciwnym razie zaś wyda w porozumieniu z władzą obwodową (komitatową) rozstrzygnienie stósunkom dochodzonym odpowiednie, zostawiając wolny rekurs do przełożonéj władzy krajowéj skarbowéj.

Dopóki nie nastąpi rozstrzygnienie reklamacyi lub powołania, przepis podatku zostanie w mocy z tém zastrzeżeniem, iż, w razie, gdyby w skutek kroków rzeczonych kwota pauszalna była zniżoną, opłacona zwyżka przy następnéj spłacie raty będzie potrąconą.

Z gminami, które albo pierwotnie żadnéj reklamacyi nie wniesły, albo przeciw rozstrzygnieniu władzy powiatowéj skarbowéj i obwodowéj (komitatowéj) żadnego powołania w ciągu terminu dni 14 nie podały, uważaną będzie tém samém dobrowolna ugoda względem poboru należytości podatkowéj za zamkniętą. Jeżeli zaś powołanie przeciw rzeczonemu rozstrzygnieniu podaném zostało, rozstrzygać będzie władza krajowa skarbowa w porozumieniu z polityczną władzą krajową, czy i za jaką kwotę pauszalną pobór podatku gminie urzędownie poruczonym być ma.

Co do miejsc, względem których takowe urzędowe przekazanie nie jest zarządzone, zastrzeżone sobie mają władze skarbowe zastósowanie środków, §. 5 pod *b)* i *c)* ustanowionych.

§. 9.

Den Gemeinden, denen die Einhebung der Verzehrungssteuer gegen einen Pauschalbetrag ämtlich zugewiesen wird (§. 8), stehen in dem Verhältnisse zu den einzelnen Steuerpflichtigen die mit dem §. 6 eingeräumten Rechte zu.

§. 10.

Es wird den Gemeinden, deren Bevölkerung 2000 Einwohner nicht überschreitet, zur Vergütung der Kosten der Steuereinhebung sowohl bei dem freiwilligen Uebereinkommen, als bei der ämtlichen Zuweisung, von der ihnen vorgeschriebenen Steuer-Pauschalsumme ein Bezug zugestanden, welcher

a) soweit der Pauschalbetrag 500 fl. für Ein Jahr nicht übersteigt, mit zehn Gulden von jedem Hundert,

b) von jedem Hundert des 500 fl. übersteigenden Pauschalbetrages hingegen mit fünf Gulden zu bemessen ist.

§. 11.

Der Pauschalbetrag, gegen dessen Entrichtung die Einhebung der Verzehrungssteuer durch freiwilliges Uebereinkommen oder in Folge ämtlicher Zuweisung von einer Gemeinde übernommen wird, ist in monatlichen Raten vorhinein zu entrichten

Erfolgt die Einzahlung nicht in der vorgeschriebenen Frist, so sind zur Einbringung des Rückstandes die gesetzlichen Mittel der Steuereinbringung anzuwenden, wobei den Finanz-Behörden vorbehalten bleibt, nach Maßgabe des Erfordernisses zugleich mit diesen Mitteln, oder ohne dieselben, die Sequestration oder die Verpachtung des Ertrages der Steuereinhebung auf Gefahr und Kosten der im Rückstande gebliebenen Gemeinde einzuleiten.

§. 12.

Die gegenwärtige Verordnung tritt mit 1. November 1859 in Wirksamkeit, wogegen von diesem Tage an die bisher für die Verzehrungssteuer vom Wein-, Most- und Fleisch-Verbrauche bestehenden Vorschriften, soweit sie durch Meine gegenwärtige Verordnung nicht ausdrücklich aufrecht erhalten werden, außerhalb der für die Einhebung der Verzehrungssteuer als geschlossen erklärten Orte außer Kraft treten.

§. 13.

Meine Minister der Finanzen und des Innern sind angewiesen, die Bestimmungen der gegenwärtigen Verordnung zu vollziehen, und nach den von Mir ihnen ertheilten Weisungen die weiteren zur Vollziehung erforderlichen Anordnungen zu erlassen.

Wien den 12. Mai 1859.

Franz Joseph m. p.

Graf **Buol-Schauenstein** m. p. Freiherr von **Bach** m. p.

Freiherr von **Bruck** m. p.

Auf Allerhöchste Anordnung:

Freiherr von **Ransonnet** m. p.

§. 9.

Gminom, którym pobór podatku konsumcyjnego za kwotą ryczałtową urzędownie przekazanym jest (§. 8), przysłużają w stósunku do pojedynczych podatkujących prawa §. 6 przyznane.

§. 10.

Gminom, których ludność nie przechodzi 2000 mieszkańców, przyznanym będzie dla wynagrodzenia kosztów, połączonych z pobieraniem podatków, tak przy ugodzie dobrowolnéj, jak przy urzędowém przekazaniu, od przepisanéj na nie summy pauszalnéj podatkowéj, pobór, który wymierzonym być ma:

a) o ile kwota pauszalna nie przewyższa 500 złt. na rok, dziesięcioma złotemi od każdego sta,

b) jeżeli zaś kwota pauszalna przewyższa 500 złt., pięcioma złotemi od każdego sta.

§. 11.

Kwota pauszalna, za któréj opłatą gmina pobieranie podatku konsumcyjnego przyjęła przez dobrowolną ugodę lub w skutek urzędowego przekazania, będzie w miesięcznych ratach z góry opłacaną.

Jeżeli spłata nie nastąpi w terminie przepisanym, użytemi być mają celem ściągnienia zaległości prawne środki ku temu zaprowadzone, przyczém władzom powiatowym zastrzeżoném zostaje, w miarę potrzeby wraz z temi środkami, lub bez takowych zarządzić sekwestracyę lub wydzierżawienie dochodu poborowego, na niebezpieczeństwo i koszt gminy w zaległości będącéj.

§. 12.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 Listopada 1859, z którym to dniem tracą moc swą dotychczasowe przepisy co do podatku konsumcyjnego od wina, moszczu i mięsa, o ile niniejszém rozporządzeniem Mojém nie są wyraźnie utrzymane, zewnątrz miejsc za zamknięte uważanych pod względem poboru podatku konsumcyjnego.

§. 13.

Moji Ministrowie Skarbu i Spraw Wewnętrznych polecone sobie mają przeprowadzić postanowienia niniejszego rozporządzenia, i wydać dalsze ku temu zarządzenia, wedle poleceń im przezemnie udzielonych.

Wiédeń dnia 12. Maja 1859 r.

Franciszek Józef m. p.

Hrabia **Buol-Schauenstein** m. p. Baron **Bach** m. p.

Baron **Bruck** m. p.

Z Najwyższego Rozkazu:

Baron **Ransonnet** m. p.

Tarif der Verzehrungssteuer

von Schlacht- und Stechvieh, dann Fleisch, außerhalb der für die Steuereinhebung geschlossenen Städte in Oesterreich unter der Enns und ob der Enns, Salzburg, Böhmen, Mähren, Schlesien, Krakau, Galizien und der Bukowina, Steiermark, Kärnthen, Krain, dem Gebiete von Triest, Görz und Gradiska, Istrien mit den quarnerischen Inseln, Tirol und Vorarlberg.

Post-Nr.	Benennung der Gegenstände	Maßstab der Belegung	I. Classe fl.	I. Classe kr.	II. Classe fl.	II. Classe kr.	III. Classe fl.	III. Classe kr.
			Gebührenbetrag in österreichischer Währung					
1.	**Schlacht- und Stechvieh,** und zwar: Ochsen, Stiere, Kühe, dann Kälber über Ein Jahr	vom Stück	4	20	3	15	2	10
2.	— Kälber bis zum Alter Eines Jahres	detto	.	70	.	52½	.	35
3.	— Schafe, Widder, Ziegen, Böcke, Hammel oder Schöpse .	detto	.	26½	.	21	.	14
4.	— Lämmer bis zu 25 Pfund, Kitze, Spanferkel	detto	.	17½	.	14	.	9
	Für Kitze in Tirol und Vorarlberg, Krakau, Galizien und der Bukowina bloß	detto	.	7	.	5½	.	3½
5.	— Frischlinge, d. i. Schweine von 9 bis 35 Pfund . .	detto	.	52½	.	35	.	26½
6.	— Schweine über 35 Pfund ohne Unterschied	detto	1	5	.	79	.	52½
7.	**Frisches Fleisch,** einzelne zum menschlichen Genusse geeignete Theile des geschlachteten Viehes, dann eingesalzenes, geräuchertes und eingepöckeltes Fleisch, Salami und andere Würste	Wiener Centner	.	87½	.	70	.	44
	Anmerkung. Von Thieren, denen nur einzelne Theile, wie der Kopf oder die Füße abgenommen sind, ist die Steuergebühr nach dem für das ganze Viehstück bestimmten Tarifsatze zu entrichten.							

Bestimmungen zum Tarife.

A. Bezüglich der obgenannten Gegenstände gehören in die

I. Tarifsclasse alle Orte mit einer Bevölkerung über 20.000 Seelen

II. „ „ „ „ „ „ 10.000 bis 20.000 Seelen

III. „ alle übrigen Orte.

B. Wenn sich bei der Bemessung der tarifmäßigen Steuergebühr Bruchtheile ergeben, welche den Betrag eines halben Neukreuzers nicht erreichen, so sind dieselben als halbe Neukreuzer, Bruchtheile hingegen, die einen halben Neukreuzer überschreiten, jedoch einen ganzen Neukreuzer nicht erreichen, als ganze Neukreuzer anzurechnen und einzuheben.

Taryfa podatku konsumcyjnego

od bydła rzeźnego, tudzież mięsa, zewnątrz miast zamkniętych dla poboru podatkowego w Austryi poniżéj i powyżéj Anizy, Solnogrodzie, Czechach, Morawii, Szląsku, Krakowie, Galicyi i Bukowinie, Styryi, Karyntyi, Krainie, okręgu Tryjestu, Gorycyi i Gradysce, Istryi z wyspami Gwarneryjskiemi, Tyrolu i Vorarlbergu.

Nr. pozycyi	Nazwa przedmiotów	Pomiar nałożenia podatku	I.		II.		III.	
			klasa — Kwota należytości w walucie austryackiéj					
			złt.	kr.	złt.	kr.	złt.	kr.
1.	**Bydło rzeźne**, a to: woły, byki, krowy, tudzież cielęta, więcéj nad rok liczące	od sztuki	4	20	3	15	2	10
2.	— Cielęta aż do jednego roku	detto	.	70	.	52½	.	35
3.	— Owce, barany, kozy, kozły, skopy	detto	.	26½	.	21	.	14
4.	— jagnięta aż do 25 funtów, baranki, prosiątka . . .	detto	.	17½	.	14	.	9
	Co do baranków w *Tyrolu i Vorarlbergu, Krakowie, Galicyi i Bukowinie* tylko	detto	.	7	.	5½	.	3½
5.	— Warchlaki, t. j. świnie od 9 do 35 funtów . . .	detto	.	52½	.	35	.	26½
6.	— Świnie nad 35 funtów bez różnicy	detto	1	5	.	79	.	52½
7.	**Świeże mięso**, pojedyncze części bydła bitego, zdolnego do spożycia ludzkiego, tudzież mięso solone, wędzone i peklowane, salami i inne kiełbasy	od cent. wiedeńs.	.	87½	.	70	.	44

Uwaga. Od zwierząt, u których pojedyncze tylko części, jak głowa lub nogi są odcięte, opłaconą być ma należytość podatku wedle ustanowy taryfowéj na całą sztukę wymierzonéj.

Postanowienia do taryfy.

A. Co do przedmiotów wyż wymienionych należą do

I. klasy taryfowéj wszystkie miejsca liczące nad 20.000 } dusz
II. „ „ „ „ „ 10.000 do 20.000 } ludności
III. „ wszystkie inne miejsca.

B. Jeżeli przy wymierzeniu taryfowéj należytości podatkowéj wypadną *ułamki*, pół nowego krajcara niedochodzące, liczone i pobierane być mają takowe jako pół nowego krajcara, ułamki zaś, przechodzące pół nowego krajcara, atoliż niedochodzące całego nowego krajcara, jako całe nowe krajcary.

78.

Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Innern vom 15. Mai 1859,

(Reichs-Gesetz-Blatt, XXII. Stück, Nr. 78, ausgegeben am 18. Mai 1859),

wirksam für Oesterreich unter und ob der Enns, Salzburg, Böhmen, Mähren, Schlesien, Galizien, Krakau und die Bukowina, Steiermark, Kärnthen, Krain, das Gebiet von Triest, Görz und Gradiska, Istrien mit den quarnerischen Inseln, Tirol und Vorarlberg,

wegen Durchführung der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 (R. G. Bl. Nr. 77) über die Einhebung der Verzehrungssteuer von Wein und Fleisch.

Zur Vollziehung der mittelst der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 erflossenen Anordnungen über die künftige Art der Besteuerung des Verbrauches von Wein und Fleisch außerhalb der für die Einhebung der Verzehrungssteuer als geschlossen erklärten Orte werden folgende Bestimmungen erlassen

§. 1.

Steuertarif.

Das mit dem §. 3 der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 vorgezeichnete Steuerausmaß von Wein ist in dem beiliegenden Tarife mit den in österreichischer Währung ausgedrückten Beträgen enthalten, an welchen in den, im §. 26 bemerkten Fällen die daselbst vorgesehene Ermäßigung Platz greift.

An allen Stellen der gegenwärtigen Verordnung, an denen vom Weine die Rede ist, wird hierunter auch der Weinmost, und in den Ländern, in denen der Obst-Wein oder Most der Verzehrungssteuer unterliegt, auch dieser verstanden

I. Verzehrungssteuer vom Weine.

§. 2.

Einhebungsbezirk.

Jeder für die Einhebung der Verzehrungssteuer nicht geschlossene Ort bildet für die Einhebung der Verzehrungssteuer vom Weinverbrauche einen eigenen Einhebungsbezirk.

Nach Beschaffenheit der Umstände können jedoch mit Genehmigung der Ministerien der Finanzen und des Innern, in soferne es zur Erleichterung der Steuereinhebung und des Verkehrs dienlich ist, zwei oder mehrere Orte zu einem gemeinschaftlichen Einhebungsbezirke vereinigt werden.

§. 3.

Verbot der Einbringung steuerbarer Gegenstände auf Nebenwegen oder zur Nachtzeit.

Die Einbringung von Wein und Weinmaische in einen Einhebungsbezirk, und die Durchfuhr solcher Gegenstände durch denselben darf ohne besondere Bewil-

78.

Rozporządzenie Ministerstw Skarbu i Spraw Wewnętrznych z dnia 15. Maja 1859,

(Dziennik Praw Państwa, Część XXII, Nr. 78, wydana dnia 18. Maja 1859),

obowiązujące w Austryi poniżéj i powyżéj Anizy, Salcburgu, Czechach, Morawii, Szląsku, Galicyi, Krakowie i Bukowinie, Styryi, Karyntyi, Krainie, w okręgu Tryestu, w Gorycyi i Gradysce, Istryi z wyspami Gwarneryjskiemi, Tyrolu i Vorarlbergu,

względem przeprowadzenia Cesarskiego Rozporządzenia z dnia 12. Maja 1859 (Dz. Praw Państwa Nr. 77) o pobieraniu podatku konsumcyjnego od wina i mięsa.

Dla przeprowadzenia zarządzeń, wydanych Cesarskiém Rozporządzeniem z dnia 12. Maja 1859 o przyszłym sposobie opodatkowania konsumcyi *wina* i *mięsa* zewnątrz miejsc, co do poboru podatku konsumcyjnego za zamknięte ogłoszonych, wydają się postanowienia następujące:

§. 1.

Taryfa podatku.

Wymiar podatku od wina §. 3 Cesarskiego Rozporządzenia z dnia 12. Maja 1859 przepisany wyszczególniony jest w załączonéj *taryfie* w kwotach w walucie austryackiéj wyrażonych, których zniżenie tamże przewidziane miejsce mieć będzie w przypadkach w §. 26 wspomnionych.

We wszystkich miejscach niniejszego rozporządzenia, w których o *winie* jest mowa, rozumieć należy także i *moszcz winny*, a w Krajach, w których *wino owocowe* lub *moszcz* podatkowi konsumcyjnemu ulega, także i ten.

I. Podatek konsumcyjny od wina.

§. 2.

Okrąg poborowy.

Każde co do poboru podatku konsumcyjnego niezamknięte miejsce tworzy względem poboru podatku konsumcyjnego od wina własny okrąg poborowy.

Wedle okoliczności można jednak z zezwoleniem Ministerstw Skarbu i Spraw Wewnętrznych, o ile to dla ułatwienia poboru podatkowego i obrotu służy, dwa lub kilka miejsc połączyć w jeden spólny okrąg poborowy.

§. 3.

Zakaz wprowadzenia przedmiotów podatkowi ulegających, drogami pobocznemi lub porą nocną.

Wprowadzenie wina i *brzeczki winnéj* w okrąg poborowy, tudzież przewóz przedmiotów takowych przez tenże nie może inaczéj bez szczególnego pozwole-

ligung nur auf öffentlichen Fahrstraßen, mit Ausschluß aller Fußsteige, Feldwege oder anderen Wege, welche bloß zu einzelnen Wohnungen führen, und nur bei Tage stattfinden.

Die Ein- und Durchfuhr der genannten Gegenstände auf Seitenwegen oder zur Nachtszeit ist verboten, — in soweit nicht wegen besonderer rücksichtswürdiger Umstände zu dem nächtlichen Transporte bei dem im Orte aufgestellten Gefällsamte oder Beamten vorläufig die schriftliche Bewilligung erwirkt wurde, welche den Transport bei dem Eingange oder Durchzuge als Deckung zu begleiten hat.

Den Finanz-Behörden ist vorbehalten, im Einvernehmen mit den politischen Behörden mit sorgfältiger Berücksichtigung der Local- und Verkehrsverhältnisse für jeden Einhebungsbezirk die Straßen und Wege zu bestimmen, auf denen der Eingang steuerbarer Gegenstände gestattet ist, wie auch die zur Handhabung der Verzehrungssteuer-Vorschriften nöthigen Organe in diesen Orten und, so weit es erforderlich erkannt wird, an deren Zugängen aufzustellen.

Die Tagesstunden, innerhalb welcher die Ein- und Durchfuhr steuerbarer Gegenstände allgemein gestattet ist, sind in den Monaten April bis einschließig September von 5 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends, — in den übrigen Monaten aber von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends.

Die gegenwärtigen Anordnungen haben auf die von Reisenden und von der k. k. Fahrpostanstalt transportirten steuerbaren Getränke keine Anwendung. (§. 6).

§. 4.

Stellung und Ansage bei der Einfuhr.

Wird in einen Ort, welcher unter der Bestimmung des §. 2 begriffen ist, Wein oder Weinmaische eingebracht, so ist solcher bei dem im Orte oder an dessen Eingange aufgestellten Gefällsamte oder Beamten vor der Ablegung im Orte zu stellen, und daselbst in Absicht auf die Gattung und Menge des Getränkes mündlich oder schriftlich anzugeben.

Für die Orte, in welche steuerbare Gegenstände zu Wasser eingebracht werden können, werden besondere, die örtlichen Verhältnisse berücksichtigende Anordnungen getroffen.

§. 5.

Unmittelbare Durchfuhr.

Werden die im §. 4 genannten Gegenstände durch den Einhebungsbezirk unaufgehalten durchgeführt, so brauchen dieselben nur, wenn auf dem eingeschlagenen Wege im Einhebungsbezirke oder am Eingange ein Gefällsamt aufgestellt ist, bei diesem Amte gestellt und zur Durchfuhr angemeldet zu werden; dieselben sind in diesem Falle binnen der, in der hierüber auszustellenden Anmeldungs-Bescheinigung bestimmten Frist aus dem Einhebungsbezirke wieder auszuführen.

nia nastąpić, jak tylko *publicznemi* gościńcami, z wyłączeniem wszelkich ścieszek, dróg polowych lub innych, li do pojedynczych mieszkań prowadzących, i tylko *we dnie.*

Zakazuje się tak przywóz jak przewóz wymienionych przedmiotów drogami pobocznemi lub porą nocną,— o ile nie pozyskano wprzód piśmiennego pozwolenia do transportu nocnego dla okoliczności na szczególny wzgląd zasługujących ze strony ustanowionego w miejscu urzędu dochodowego lub urzędnika, które to pozwolenie służyć ma transportowi za pokrycie w przywozie lub przewozie.

Zastrzega się władzom skarbowym, aby w porozumieniu z władzami politycznemi z staranném uwzględnieniem stósunków miejscowych i obrotowych dla każdego okręgu poborowego oznaczyły gościńce i drogi, któremi dozwolony przewóz przedmiotów, podatkowi ulegających, niemniéj téż, aby celem wykonania przepisów co do podatku konsumcyjnego ustanowiły potrzebne organa w miejscach tych przy wchodach, o ile to za potrzebne uznaném będzie.

Godziny, w których przywóz i przewóz przedmiotów podatkowi ulegających powszechnie dozwolonym jest, wyznaczone są od Kwietnia aż łącznie do Września od 5éj z rana, aż do 9éj w wieczór,— w innych miesiącach zaś od 7éj z rana do 7éj wieczór.

Na trunki podatkowi ulegające, transportowane przez *podróżnych* i przez *c. k. zakład poczty wozowéj* nie mają zastósowania przepisy niniejsze (§. 6).

§. 4.

Dostawienie i opowiedzenie w przywozie.

Jeżeli w jakie miejsce, postanowieniem §. 2 objęte, wprowadza się *wino* lub *brzeczka winna*, wówczas takowe przed złożeniem w miejscu *dostawić* należy do urzędu poborowego lub urzędnika ustanowionego w miejscu lub przy wchodzie onegoż, i tamże ustnie lub piśmiennie *opowiedzieć* pod względem gatunku i ilości trunku.

Co się tyczy miejsc, do których przedmioty podatkowi ulegające, *wodą* mogą być wprowadzone, wydane będą osobne rozporządzenia, uwzględniające stósunki miejscowe.

§. 5.

Przewóz bezpośredni.

Jeżeli wymienione w §. 4 przedmioty *przeprowadzone bywają bez zatrzymywania się* przez okrąg poborowy, powinny takowe, jeżeli na obranéj drodze w okręgu poborowym lub przy wchodzie ustanowiony jest urząd poborowy, do tegoż urzędu tylko być dostawione i do przewozu zameldowane; w tym razie takowe w terminie, wyznaczonym w poświadczeniu opowiedniczém, na to wystawić się mającém, znowu z okręgu poborowego wyprowadzone być muszą.

Die zur unmittelbaren Durchfuhr durch einen Einhebungsbezirk bestimmten steuerbaren Gegenstände dürfen in keinem Falle im Einhebungsbezirke abgelegt, noch über die zur Durchfuhr anberaumte Frist zurückbehalten werden, widrigens die Strafbestimmungen wegen vorschriftwidriger Einfuhr oder Durchfuhr in Anwendung kommen.

§. 6

Behandlung der Reisenden und Fahrpostsendungen.

Von der im §. 4 vorgeschriebenen Stellung und Ansage ist jener Wein befreit, welchen Reisende in einer ihrem Reisebedarfe angemessenen Menge zu ihrem eigenen Verbrauche während der Reise mit sich führen, oder welcher von der k. k. Fahrpostanstalt befördert wird.

Rücksichtlich des Letzteren ist die im §. 4 enthaltene Anordnung bezüglich der für den Einhebungsbezirk bestimmten Sendungen unmittelbar vor deren Uebergabe von Seite der Postanstalt an den Empfänger zu erfüllen.

§. 7.

Entrichtung der Steuergebühr.

Für die nicht zur unmittelbaren Durchfuhr durch den Einhebungsbezirk bestimmten steuerbaren Getränke ist die nach dem Tarife entfallende Steuergebühr bei dem Gefällsamte zu entrichten.

Zu diesem Behufe wird von dem Amte auf Grund der Erklärung (§. 4) aus eigenen Registern eine Zahlungsbollete (Steuerbollete) auf ämtlich vorgedrucktem Papiere ausgefertigt, und solche nach Berichtigung der Gebühr und nach geschehener Besichtigung und Prüfung des Maßgehaltes oder der Menge des erklärten Gegenstandes der Partei erfolgt.

Es ist untersagt, vor Beendigung dieser Amtshandlung und ohne Zustimmung des Amtes den steuerbaren Gegenstand hinwegzubringen, oder innerhalb des Einhebungsbezirkes in den Räumen eines Gebäudes abzulegen.

§. 8.

Bemessung der Steuergebühr.

Die tarifmäßige Steuergebühr (§. 7) ist in der Regel nach der von dem Steuerpflichtigen selbst angegebenen (angesagten) Gattung und Menge der steuerbaren Gegenstände zu bemessen.

Bei einer entdeckten unrichtigen Angabe jedoch wird die Steuergebühr entweder nach der angegebenen oder nach der vorgefundenen Gattung und Menge eingehoben, je nachdem die Gebühr in dem einen oder dem anderen Falle mit dem höheren Betrage entfällt.

Przedmioty podatkowi ulegające, do bezpośredniego przewozu przez okrąg poborowy przeznaczone, nie mogą w żadnym razie w okręgu poborowym *być złożone,* ani téż zatrzymane nad *termin,* do przeprowadzenia wyznaczony, albowiem w przeciwnym razie zastósowane będą postanowienia karne z powodu zakazanego onychże wprowadzenia lub przeprowadzenia.

§. 6.

Postępowanie z podróżnymi i przesyłkami poczty wozowéj.

Od przepisanego §. 4. dostawienia i opowiedzenia wolne jest wino, które podróżni z sobą wiozą dla użytku własnego w podróży w ilości odpowiedniéj ich potrzebie, albo które przesyłaném bywa przez *c. k. zakład poczty wozowéj.*

Co się tyczy tego ostatniego wykonaném być ma zawarte w §. 4. rozporządzenie względem przesyłek, do okręgu poborowego przeznaczonych, bezpośrednio przed ich oddaniem ze strony zakładu pocztowego do rąk odbierającego.

§. 7.

Opłata należytości podatkowéj.

Od trunków, podatkowi ulegających, nie do bezpośredniego przewozu przez okrąg poborowy przeznaczonych, *należytość podatkowa* wédle taryfy przypadająca, opłacona być ma w urzędzie dochodowym.

Tym celem wystawi urząd na podstawie deklaracyi (§. 4) z własnych rejestrów *bilet opłaty* (bilet podatkowy) na papiérze urzędownie drukowanym, i wręczy go stronie po opłacie należytości i po uskutecznionym przeglądzie i rozpoznaniu ilości miary czyli ilości przedmiotu zadeklarowanego.

Zakazaném jest, przed ukończeniem téj czynności urzędowéj i bez zezwolenia urzędu oddalić przedmiot, podatkowi ulegający, i złożyć go w okręgu poborowym w lokalnościach budynku.

§. 8.

Wymiar należytości podatkowéj.

Taryfowa należytość podatkowa (§. 7) w powszechności wymierzoną być ma wedle *oznajmionego* opowiedzianego przez samego podatkującego— *gatunku i ilości* przedmiotów podatkowi ulegających.

Atoli w razie wykrytéj *niezgodności podania* pobór należytości podatkowéj nastąpi albo wedle podanego albo wedle wykrytego gatunku i ilości, w miarę tego, czy należytość w jednym lub drugim przypadku w *wyższéj* kwocie przypada.

§. 9.

Ausnahmsweise Enthebung von der unmittelbaren Versteuerung.

Personen, welche Handel mit Wein oder den Kleinverschleiß, das ist den Ausschank oder Verkauf des Weines in Mengen unter Einem niederösterreichischen Eimer betreiben, und in Weinbau treibenden Orten auch jene Grundbesitzer, welche ihr Weinerzeugniß nicht bloß zum eigenen häuslichen Verbrauche zu verwenden pflegen, können über ihr Ansuchen unter Beobachtung der in den §§. 14 bis 26 enthaltenen Anordnungen von der Verpflichtung, den eingeführten Wein sogleich versteuern zu müssen, enthoben werden.

Dieselbe Begünstigung kann auch jenen Privatpersonen, welche keinen förmlichen Weinhandel treiben, jedoch sich die freie Verfügung über ihre im Einhebungsbezirke aufbewahrten steuerbaren Getränkvorräthe vorzubehalten wünschen, von der Finanz-Behörde bewilliget werden, wenn diese eingeführten Getränke die Menge von wenigstens zehn niederösterreichischen Eimern erreichen.

Im Falle eines Mißbrauches dieser Begünstigung zu einer Verkürzung des Steuergefälles kann den in dem gegenwärtigen Paragraphe aufgeführten Personen die ertheilte Bewilligung für einen kürzeren oder längeren Zeitraum, oder auch für immer entzogen werden.

§. 10.

Controlirung der Kleinverschleißer.

a) Anzeige der Lokalitäten und Getränkvorräthe.

Die Gast- und Schankwirthe, Buschenschänker, so wie überhaupt alle diejenigen, welche den Ausschank oder Kleinverschleiß von Wein betreiben, sind verpflichtet:

a) die Lokalitäten, in denen ihre steuerbaren Getränke bleibend oder vorübergehend innerhalb des Einhebungsbezirkes niedergelegt werden (§. 14), und

b) alle Weinvorräthe, die sie im Umfange des Einhebungsbezirkes besitzen,

vor dem Tage der Wirksamkeit der gegenwärtigen Verordnung, und bei Unternehmungen, welche später in Betrieb gesetzt werden, künftig wenigstens vierzehn Tage vor dem Beginne des Betriebes, dem hiezu bestellten Amte oder Beamten mündlich oder schriftlich anzuzeigen, und der vorschriftmäßigen Amtshandlung zu unterziehen.

Diese Anzeige ist übrigens von denjenigen Schänkern oder Kleinverschleißern, welche nicht durch den Abschluß einer Abfindung von derselben enthoben werden, so oft zu erstatten, als ein neuer Pächter oder statt der bis dahin bestandenen Abfindung oder Verpachtung die ärarische Steuereinhebung eintritt. Die Frist, binnen welcher bei einem solchen Wechsel die Anzeige zu erfolgen hat, wird von Fall zu Fall in dem betreffenden Orte verlautbart werden.

§. 9.

Wyjątkowe uwolnienie od bezpośredniego opodatkowania.

Osoby, *handlujące* winem lub trudniące się *sprzedażą cząstkową*, to jest, wyszynkujące lub sprzedające wino w ilościach niżéj jednego wiadra niższo-austryackiego, tudzież owi *posiadacze gruntów* w miejscach, uprawą winnic się zajmujących, którzy nie obracają swego plonu wina wyłącznie na własne domowe zużycie, mogą jeżeli tego żądają z zachowaniem przepisów, zawartych w §§. 14 aż do 26 *uwolnieni* być od obowiązku *bezzwłocznéj opłaty podatku* od wina wprowadzonego.

Toż samo uwzględnienie przyznaném być może ze strony władzy skarbowéj także i tym osobom prywatnym, które nie prowadzą formalnie handlu winnego, atoli sobie zastrzedz życzą wolne od opłaty zarządzanie swemi w okręgu poborowym przechowanemi zasobami trunków, podatkowi ulegających, jeżeli trunki wprowadzone wynoszą najmniéj *dziesięć* wiader niższo-austryackich.

W razie nadużycia takowego uwzględnienia do pokrzywdzenia dochodów podatkowych, może osobom, w niniejszym paragrafie wyszczególnionym odjętém być pozwolenie na czas krótszy lub dłuższy, lub na zawsze.

§. 10.

Kontrolowanie drobnosprzedawców.

a) *Oznajmienie o lokalnościach i zasobach trunku.*

Oberżyści i szynkarze, tudzież szynkarze wiechowi, równie jak w ogólności wszyscy wyszynkiem wina lub sprzedażą drobną się zajmujący, obowiązani są:

a) *lokalności*, w których swe trunki, podatkowi ulegające stale lub przemijająco w okręgu poborowym przechowują (§. 14), tudzież

b) wszystkie *zasoby wina*, jakie w okręgu powiatu poborowego posiadają,

przed dniem działalności niniejszego rozporządzenia, a przy przedsiębiorstwach, późniéj rozpoczętych, na przyszłość przynajmniéj czternaście dni przed rozpoczęciem przedsiębiorstwa, *oznajmić* ustanowionemu ku temu urzędowi lub urzędnikowi ustnie lub piśmiennie, i poddać czynności urzędowéj przepisanéj.

Oznajmienie to zresztą przez szynkarzy lub drobnosprzedawców, nie będących od tego wolnymi w skutek zawarcia ugody, tyle kroć podaném być ma, ile kroć nowy dzierżawca w miejsce wstępuje, lub skarbowy pobór podatku zamiast dotychczasowéj ugody lub dzierżawy. Termin, w jakim przy każdéj zmianie oznajmienie nastąpić winno, ogłoszonym będzie od przypadku do przypadku w miejscu dotyczącém.

§. 11.

b) Anmeldungs- und Revisionsbogen.

Die Bestätigung über die erfolgte Anzeige (§. 10) wird dem Steuerpflichtigen mittelst eines eigenen Anmeldungs- und Revisionsbogens ertheilt, welcher zur Aufnahme des Befundes bei den vorzunehmenden Revisionen und zur Darstellung der Getränkmengen, die der Verzehrungssteuer unterzogen wurden, bestimmt sind.

Die Anmeldungs- und Revisionsbogen werden in zwei Exemplaren gleichlautend ausgestellt, deren eines dem Steuerpflichtigen erfolgt wird, und von ihm sorgfältig aufzubewahren ist. Das andere Exemplar, in welchem der Steuerpflichtige die Richtigkeit der jedesmaligen Befundsaufnahme durch Beisetzung seiner Namensunterschrift oder seines Handzeichens zu bestätigen hat, bleibt in den Händen der Finanzbehörde.

Würde das dem Steuerpflichtigen erfolgte Exemplar in Verlust gerathen, oder auf eine wesentliche Art beschädigt oder unkenntlich gemacht, so werden die Nachweisungen über den Stand der steuerbaren oder versteuerten Getränke und das mit denselben stattgehabte weitere Verfahren aus dem, bei der Finanzbehörde vorhandenen Exemplare entnommen.

§. 12.

c) Kellerstands-Aufnahme.

In Folge der im §. 10 bemerkten Anzeige wird bei dem Steuerpflichtigen eine Untersuchung der angezeigten Lokalitäten und Weinmengen, sowie der zu ihrer Aufbewahrung bestimmten Gefäße vorgenommen. Rücksichtlich der Aufbewahrungsgefäße wird deren kubischer Inhalt erhoben, und es werden dieselben von dem Gefällsbeamten zugleich mit ihrem Gehaltsmaße auf dauerhafte Art bezeichnet.

Die bei der Untersuchung als unzulässig erkannten Communicationen werden auf Kosten der Partei geschlossen. Ueberdieß werden nach vorgenommenem Augenscheine und richtig gestelltem Befunde von dem Gefällsbeamten sowohl die Lokalitäten, als auch die Aufbewahrungsgefäße mit ämtlichen Zeichen und Nummern versehen, für deren unversehrte Erhaltung der Steuerpflichtige verantwortlich ist. Es liegt ihm insbesondere ob, die durch Zufall oder durch Andere geschehene Beschädigung oder gänzliche Vertilgung dieser Bezeichnung, zur Erwirkung ihrer Erneuerung, binnen 24 Stunden nach erlangter Kenntniß anzuzeigen.

Ebenso ist er verbunden, von jeder in der Folge eintretenden Veränderung in dem erhobenen Stande der Lokalitäten und der Aufbewahrungsgefäße binnen 24 Stunden dem zur Ueberwachung der Unternehmung bestimmten Gefällsbeamten oder Bestellten nachträglich die Anzeige zu machen.

§. 13.

d) Anmeldung und Versteuerung der eingelagerten Getränke.

Der steuerpflichtige Kleinverschleißer, welchem die im §. 9 vorgesehene Begünstigung nicht zu Statten kommt, ist verbunden, nicht nur

§. 11.

b) *Arkusze meldunkowe i rewizyjne*

Potwierdzenie uczynionego oznajmienia (§. 10) udzieloném będzie podatkującemu za pomocą własnego arkusza *oznajmienia i rewizyi*, który przeznaczonym jest do zapisania stanu przy rewizyach przedsiębranych i do wykazania ilości trunków, podatkowi konsumcyjnemu podciągniętych.

Arkusze meldunkowe i rewizyjne wystawione będą w dwóch równobrzmiących exemplarzach, z których jeden wręczonym będzie podatkującemu do troskliwego zachowania. Drugi exemplarz, w którym podatkujący stwierdzić ma prawdziwość spisanego stanu z przyłożeniem podpisu swego lub znaku ręcznego, pozostaje w ręku władzy skarbowéj.

Gdyby exemplarz, podatkującemu wydany został straconym, lub w głównych względach uszkodzonym lub do niepoznania zagładzonym, wówczas wykazy względem stanu trunków podatkowi ulegających lub opodatkowanych równie jak dalsze z onemi przedsiębrane postępowanie powzięte będą z exemplarza u władzy skarbowéj znajdującego się.

§. 12.

c) *Spisanie stanu piwnicznego.*

W skutek nadmienionego w §. 10 oznajmienia przedsięweźmie się u podatkującego rewizya oznajmionych *lokalności i ilości wina*, niemniéj naczyń do zachowania onegoż przeznaczonych. Co się tyczy naczyń schowkowych, oznaczyć należy ich objętość kubiczną, poczém urzędnik dochodowy nacechuje takowe wraz z miarą ich kubiczną w sposób trwały.

Komunikacye przy dochodzeniu za niedopuszczalne uznane, zamknięte będą na koszt strony. Nadto po obejrzeniu i sprawdzeniu stanu rzeczy naznaczy urzędnik dochodowy tak lokalności jako téż naczynia schowkowe *cechami i liczbami* urzędowemi, za których nienaruszone utrzymanie podatkujący odpowiedzialnym zostaje. Obowiązanym jest w szczególności, zrządzone przez przypadek lub w inny sposób uszkodzenie lub zupełne zagładzenie tegoż oznaczenia, celem odnowienia onegoż, *oznajmić* w ciągu 24 godzin po odebranéj wiadomości.

Również obowiązanym jest, o każdéj późniéj wydarzającéj się zmianie w wykrytym stanie lokalności i naczyń schowkowych w ciągu 24 godzin uczynić dodatkowo doniesienie urzędnikowi dochodowemu lub ustanowionemu, nad przedsiębiorstwem dozór mającemu.

§. 13.

d) *Zameldowanie i opodatkowanie trunków na składzie będących.*

Podatkujący drobnosprzedawca, któremu nie przysłuża uwzględnienie w §. 9 przewidziane, obowiązanym jest, nie tylko

1. seine sämmtlichen mit dem Tage der Wirksamkeit der gegenwärtigen Verordnung innerhalb des Einhebungsbezirkes vorhandenen, und gemäß §. 10, lit. b) anzuzeigenden Weinvorräthe bis zu dem eben genannten Tage bei dem im Einhebungsbezirke befindlichen Gefällsamte zu versteuern, — in soweit dieselben nicht zu Folge des §. 28 als bereits versteuert anzusehen, und darüber Freibolleten auszufertigen sind, — sondern auch

2. jede Getränkmenge, die er später im Umfange des Einhebungsbezirkes an sich bringt oder in Verwahrung nimmt, oder für seine Rechnung in Verwahrung nehmen läßt, noch bevor dieselbe in die zur Aufbewahrung bestimmten Räume gebracht wird, bei dem hiezu bestimmten Gefällsbeamten oder Bestellten anzumelden und, — sofern diese Getränke nicht nach Vorschrift des §. 7 versteuert wurden, oder gemäß der §§. 27 und 28 als bereits versteuert ausgewiesen werden, — bei der Anmeldung sogleich zu versteuern.

§. 14.

Bedingungen und Wirkungen der bewilligten Erleichterung in der Steuerentrichtung.

a) Allgemeine Vorsichten.

Die Weinhändler, Kleinverschleißer und überhaupt die Personen, denen die im §. 9 vorbehaltene Begünstigung bewilliget wird, haben gleichfalls die in den §§. 10, 11 und 12 enthaltenen Anordnungen zu beobachten.

— Bei den mit dieser Bewilligung betheilten Kleinverschleißern, welche ein abgesondertes Lokale zum Ausschank und Verkauf im Kleinen besitzen, beschränkt sich die im §. 9 gestattete Begünstigung nur auf jene Getränkmengen, welche sich außerhalb dieses Kleinverschleiß-Lokals befinden, oder in andere Räume als dieses Lokale eingelagert werden.

Die Getränke, welche in das Kleinverschleiß-Lokale gebracht werden, müssen nach Vorschrift des §. 13 versteuert werden; auch muß das abgesonderte Kleinverschleiß-Lokale als solches bei der, zu Folge §. 10 zu erstattenden Lokalitäts-Anzeige angegeben werden, und von jeder Verbindung mit anderen Lokalitäten, in denen unversteuertes Getränke aufbewahrt wird, getrennt sein.

§. 15.

b) Anlegung des ämtlichen Verschlusses.

Bezüglich der mit der gedachten Bewilligung betheilten Steuerpflichtigen ist den Gefällsbeamten und Angestellten vorbehalten, an den Gefäßen oder Behältnissen, in denen sich unversteuerter Wein befindet, durch Anlegung der Siegel oder auf andere Art den ämtlichen Verschluß, d. i. diejenige Vorrichtung anzubringen, welche Sicherheit gewährt, daß nicht Wein ohne Kenntniß des Gefällsaufsichtspersonales aus den Gefä-

1. od *wszystkich* z dniem działalności niniejszego rozporządzenia w okręgu poborowym znajdujących się, a wedle §. 10, lit. *b)* oznajmionemi być mających *zapasów wina opłacić podatek* aż do właśnie wspomnionego dnia, w urzędzie dochodowym, znajdującym się w okręgu poborowym,— o ile takowe nie mają już w skutek §. 28 jako opodatkowane być uważane, i w téj mierze *bilety uwolnienia* wystawione,— lecz téż

2. każdą ilość trunków, jaką późniéj w okręgu poborowym *nabędzie* lub na przechowanie przyjmie, lub téż na swój rachunek przechować każe, wprzód nim takowa w przeznaczone do przechowania miejsca wprowadzoną będzie, *zameldować* u przeznaczonego ku temu urzędnika dochodowego lub ustanowionego i— jeżeli trunki te nie były wedle przepisu §. 7 opodatkowane lub w skutek §§. 27 i 28 jako opłacone nie będą wykazane,— już przy samém zameldowaniu podatek opłacić.

§. 14.

Warunki i skutki pozwolonego ulżenia w opłacie podatku.

a) *Ogólne ostrożności środki.*

Handlujący winem, drobnosprzedawcy i w ogólności osoby, którym dozwolone jest zastrzeżone w §. 9 uwzględnienie, równie zachować winni rozporządzenia w §§. 10, 11 i 12 zawarte.

Względem drobnosprzedawców, témże pozwoleniem obdzielonych, posiadających *odrębną lokalność dla wyszynku i sprzedaży cząstkowéj*, ogranicza się udzielone w §. 9 uwzględnienie na te tylko ilości trunków, które się *zewnątrz lokalności dla sprzedaży cząstkowéj* znajdują, lub które nie do téj lokalności lecz do innych na skład przeniesione są.

Trunki, przyniesione do lokalności sprzedaży cząstkowéj, muszą wedle przepisu §. 13 być *opodatkowane;* równie téż musi oddzielna lokalność sprzedaży cząstkowéj jako taka przy oznajmieniu, o lokalnościach w skutek §. 10 uczynić się mającém, być podaną, i oddzieloną od wszelkiego połączenia z innemi lokalnościami, w których się zachowuje trunek nieopodatkowany.

§. 15.

b) *Urzędowe zamknięcie.*

Względem tych podatkujących, którym rzeczone pozwolenie udzieloném zostało, zastrzeżoném jest urzędnikom dochodowym i ustanowionym, opieczętować naczynia lub schowki, w których się znajduje wino nieopodatkowane, lub w inny sposób wziąść pod *zamknięcie urzędowe* t. j. takie przyrządzenie na nich zamieścić, któreby zabezpieczało, ażeby wino bez wiedzy personalu dozorczego docho-

ßen oder Behältnissen genommen, oder statt desselben ein anderes, nicht angemeldetes Getränke in diese Gefäße oder Behältnisse gebracht werden könne.

Diese Vorkehrung ist aber in jedem Falle in der Art zu treffen, daß die Gewerbsausübung nicht in einem ausgedehnteren Maße gehemmt werde, als solches zur Sicherstellung gegen Unterschleife unumgänglich nothwendig ist.

§. 16.

c) Verpflichtung zur Anmeldung.

Unabhängig von der im §. 13 unter Zahl 2, und im §. 14 den Kleinverschleißern auferlegten Verbindlichkeit zur Anmeldung der, in ihr abgesondertes Kleinverschleiß-Lokale eingelagerten steuerbaren Getränke, — ist jeder nach den vorstehenden Bestimmungen mit einem Anmeldungs- und Revisionsbogen betheilte Steuerpflichtige verbunden:

1. Jede Getränkmenge, die er unmittelbar von außen (§. 4), oder von anderen Personen im Umfange des Einhebungsbezirkes an sich bringt oder in Verwahrung nimmt, oder für seine Rechnung in Verwahrung nehmen läßt, noch bevor dieselben in die zur Aufbewahrung bestimmten Räume gebracht werden, und

2. sobald er den an ein Gefäß oder ein Behältniß gelegten ämtlichen Verschluß zu eröffnen, oder an dem unter Verschluß gelegten Gefäße oder Behältnisse selbst eine Oeffnung anzubringen beabsichtiget, diese beabsichtigte Handlung wenigstens zwölf Stunden vorher

unter Vorlegung des Anmeldungs- und Revisionsbogens bei dem zur Ausübung der Ueberwachung bestellten Beamten mündlich oder schriftlich anzumelden.

Ueber die erfolgte Anmeldung wird dem Steuerpflichtigen die Bestätigung auf dem Anmeldungs- und Revisionsbogen ertheilt. Ist zugleich eine Steuer zu entrichten (§. 13), so wird hierüber zugleich eine Bollete ausgestellt.

§. 17.

d) Wann die angemeldeten Handlungen vorgenommen werden können.

Keine der im §. 16 genannten Handlungen darf vorgenommen werden, bevor sich die Bestätigung über die erfolgte Anmeldung, und, sofern die Steuerentrichtung angeordnet ist, die mit der Zahlungsbestätigung versehene Steuerbollete in den Räumen des Gewerbsbetriebes bei demjenigen, welcher über dasselbe Rede und Antwort zu geben verpflichtet ist, befindet.

Die Eröffnung des ämtlichen Verschlusses (§. 16, Zahl 2) hat durch einen Abgeordneten der Finanzbehörde zu geschehen. Bloß in dem Falle, wenn die Anmeldung zu der oben vorgeschriebenen Zeit geschah, und ein Abgeordneter der Finanzbehörde während einer Stunde nach dem angemeldeten Zeitpunkte zum Behufe der Eröffnung des ämtlichen Verschlusses nicht erscheint, oder wenn bei der Bestätigung der Anmeldung

dowego nie było wyciągnętém z naczyń lub schowków, lub zamiast niego do nich nie mógł być wlanym inny trunek niezameldowany

Wszelako środek ten w każdym razie w ten sposób ma być użyty, ażeby wykonywanie profesyi nie doznawało większego wstrzymywania, jak tego nieodzownie potrzeba wymaga do zabezpieczenia od nierzetelności.

§. 16

c) *Obowiązek oznajmienia.*

Niezawiśle od obowiązku, nałożonego na *drobnosprzedawców* w §. 13 pod liczbą 2 równie jak w §. 14, co do oznajmienia trunków podatkowi ulegających, w *oddzielnéj ich lokalności sprzedaży cząstkowéj* na składzie będących, każdy podatkujący, wedle powyższych postanowień arkuszem meldunkowym i rewizyjnym opatrzony, obowiązanym jest:

1. Każdą ilość trunku, którą bezpośrednio z zewnątrz (§. 4) lub od innych osób w okręgu poborowym na siebie nabywa, lub na przechowanie przyjmuje, lub na swój rachunek na przechowanie przyjąć każe, wprzód nim takowa wprowadzoną będzie w miejsca, do przechowania przeznaczone, tudzież

2. gdy położone na naczyniu lub schowie zamknięcie urzędowe otworzyć, lub na znajdującém się pod zamknięciem naczyniu lub schowie otwór zrobić zamyśla, tę czynność zamierzoną przynajmniéj dwanaście godzin wprzód,

przedłożywszy arkusz meldunkowy i rewizyjny ustnie lub na piśmie *oznajmić* urzędnikowi do nadzorowania ustanowionemu.

Uczynione oznajmienie *potwierdzoném będzie* podatkującemu na arkuszu meldunkowym i rewizyjnym. Jeżeli oraz podatek ma być opłaconym (§. 13), względem tego zarazem będzie bilet wystawionym.

§. 17.

d) *Kiedy oznajmione czynności mogą być przedsiębrane.*

Żadna z czynności w §. 16 wspomnionych nie może być przedsiębraną, dopóki *potwierdzenie* względem uczynionego *meldunku*, a o ile opłata podatku jest zarządzoną, dopóki *bilet podatkowy* opłatę potwierdzający nie będzie się znajdować w lokalnościach przemysłowych u tego, który z takowéj czynności usprawiedliwić się ma.

Otworzenie urzędowego zamknięcia (§. 16. L. 2) nastąpić winno przez delegowanego władzy skarbowéj. Tylko w tym razie, gdy meldunek zrobionym został w czasie wyżéj przepisanym, a delegowany władzy skarbowéj nie zjawia się w *godzinę* po zapowiedzianéj chwili celem otworzenia zamknięcia urzędowego, albo gdy przy potwierdzeniu meldunku na arkuszu meldunkowym wyraźnie

auf dem Anmeldungsbogen die Bewilligung zur Eröffnung des Verschlusses ohne Dazwischenkunft eines Abgeordneten der Finanzbehörde von dem Amte oder Beamten bei dem die Anmeldung geschah, ausdrücklich ertheilt wurde, kann der Steuerpflichtige den ämtlichen Verschluß selbst eröffnen.

§. 18.

e) Periodische Abrechnung und Steuerentrichtung.

Außer den Fällen, wo zur Sicherstellung des Steuergefälles die Aufnahme der Getränkvorräthe verfügt wird, hat bei den gedachten Steuerpflichtigen am Schlusse eines jeden Monates (§. 26, Zahl 2) Behufs der vorzunehmenden Abrechnung durch einen Abgeordneten der Finanzbehörde eine Erhebung der unversteuert vorhandenen Getränkvorräthe zu geschehen, um zu ermitteln, welche Getränkmenge seit der letzten Abrechnung in Abfall gekommen ist.

Für diese Menge ist,— soweit nicht deren steuerfreie Abschreibung gestattet ist (§§. 19, 20, 21),— von dem Steuerpflichtigen längstens binnen 48 Stunden bei dem Steueramte unter Vorlegung des Anmeldungs- und Revisionsbogens die tarifmäßige Steuergebühr zu entrichten, worüber ihm eine Zahlungsbollete erfolgt wird.

Sollte der Steuerpflichtige unterlassen, diese Verbindlichkeit zu erfüllen, so ist der Finanzbehörde vorbehalten, zur Sicherstellung der Steuergebühr unverzüglich die erforderlichen Vorkehrungen zu treffen, insbesondere zu verlangen, daß von dem Steuerpflichtigen ein seinem durchschnittlichen Monatsbedarfe entsprechender Steuerbetrag beim Beginne eines jeden Monates vorhinein erlegt werde, wornach dann am Ende des Monates die Abrechnung zu pflegen, und die Ergänzung des allfälliger Minderbetrages zu leisten ist.

Demjenigen, welcher mit der Zahlung der vorgeschriebenen Gebühr dreimal im Laufe eines Jahres dergestalt im Rückstande blieb, daß zu deren Einbringung von den gesetzlichen Zwangsmaßregeln gegen ihn Gebrauch gemacht werden mußte, kann die Begünstigung, wodurch er von der unmittelbaren Versteuerung seiner sämmtlichen Getränkvorräthe losgezählt wurde, für eine bestimmte Zeit oder für immer entzogen werden.

§. 19.

f) Gebührenfreie Abschreibung.

Bei der Aufnahme der Getränkvorräthe werden von dem unversteuerten Bestande diejenigen Menge ohne Steuerentrichtung in Abzug gebracht, welche

1. durch Eintrocknen, Verdünsten oder die Gährung in Abfall kommen
2. in ungenießbaren Geläger bestehen, oder
3. während der Aufbewahrung ihre Beschaffenheit so wesentlich ändern, daß dieselben zum menschlichen Genusse gänzlich ungeeignet werden, oder

pozwolenie udzielonėm zostało do otworzenia zamknięcia bez pośrednictwa delegowanego władzy skarbowėj, ze strony urzędu lub urzędnika, u którego zameldowanie nastąpiło, w ówczas podatkujący sam otworzyć może zamknięcie urzędowe.

§. 18.

e) *Peryjodyczny obrachunek i opłata podatku.*

Prócz przypadków, gdzie dla zabezpieczenia dochodów z podatków zarządzono spisanie zasobów trunków, przedsiębranėm będzie u rzeczonych podatkujących z końcem każdego miesiąca (§. 26, Liczba 2) celem *obrachunku*, przez delegowanego władzy skarbowėj dochodzenie zasobów trunków, znajdujących się w stanie nieopodatkowanym, by oznaczyć jaka ilość trunków odpada od czasu ostatniego obrachunku.

Od téjże ilości,— jeżeli nie jest dozwolone bezpłatne jéj odpisanie (§§. 19, 20, 21),— winien będzie podatkujący najdalėj w *przeciągu godzin 48* opłacić taryfową należytość podatku w urzędzie poborowym, przedłożywszy arkusz meldunkowy i rewizyjny, na co mu *bilet opłaty* wydanym będzie.

Gdyby podatkujący zaniechał zadosyć uczynić obowiązkowi temu, natenczas pozostawia się władzy skarbowėj, dla zabezpieczenia należytości podatku natychmiast zarządzić środki potrzebne, a mianowicie żądać, ażeby podatkujący z początkiem każdego miesiąca z góry składał kwotę podatkową, potrzebie miesięcznėj w przecięciu odpowiednią, poczém tedy z końcem miesiąca obrachunek i uzupełnienie summy podatkowėj nastąpić ma, gdyby ta niższą się okazała.

Podatkującemu, który z opłatą przepisanėj należytości trzy razy w ciągu roku w ten sposób się ociągał, iż dla ściągnienia onéjże przeciw niemu użyć musiano prawnych środków zmuszających, może na czas pewny lub na zawsze odjętém być uwzględnienie, którém uwolnionym został od bezpośredniego opodatkowania wszystkich swoich zasobów trunku.

§. 19.

f) *Wolne od podatku odpisanie.*

Przy spisaniu zasobów trunków *potrącone zostaną bez opłaty podatku* od stanu nieopodatkowanego te ilości, które

1. ubyły przez wyschnięcie, wyparowanie lub skiśnienie,
2. stanowią lagier nie służący do picia, albo
3. podczas przechowania zmieniły naturę swoję tak istotnie, iż się stały zupełnie niezdolnemi do spożycia ludzkiego, lub

4. durch ein zufälliges Ereigniß vernichtet oder aus den Räumen der Aufbewahrung hinweggenommen wurden.

§. 20.

g) Bedingungen dieser Abschreibung

Diese steuerfreie Abschreibung (§. 19) findet jedoch nur unter der Bedingung Statt, daß

a) in den unter 1. und 2. bemerkten Fällen die in Abfall zu bringende Menge, — mit Rücksicht auf die Beschaffenheit der Flüssigkeit, die Dauer der Aufbewahrung, die Art der Gefäße und die übrigen Umstände, — im angemessenen Verhältnisse zu der eingelagerten Menge, an welcher solche in Abzug zu kommen hat, stehe, und das nach den örtlichen Erfahrungen zu bestimmende Maß nicht übersteige, daß

b) in den unter 2. und 3. aufgeführten Fällen das Geläger oder die geänderte Flüssigkeit in Gegenwart des Gefällsbeamten aus den Räumen der Aufbewahrung hinweggebracht werde, und daß

c) wenn ein Abfall wegen eines zufälligen Ereignisses angesprochen wird, dasselbe sogleich, nachdem solches dem Steuerpflichtigen bekannt wurde, dem zur Annahme der Anmeldungen bestimmten Amte oder Beamten angezeigt, und durch die hierüber zu pflegende Erhebung nicht nur das zufällige Ereigniß, sondern auch dessen angezeigte nachtheilige Wirkung und der Umstand, daß jenes und diese ohne Verschulden des Steuerpflichtigen stattgefunden habe, außer Zweifel gesetzt werde.

§. 21.

h) Steuerfreie Abtretung und Ausfuhr.

Auch jene Getränke, welche in einer, wenigstens Einen niederösterreichischen Eimer erreichenden Menge an einen anderen, gleichfalls mit Anmeldungs- und Revisionsbogen betheilten Steuerpflichtigen in demselben Einhebungsbezirke abgetreten, oder welche in der bemerkten Menge aus dem Einhebungsbezirke ausgeführt werden, sind unter nachstehenden Bedingungen ohne Steuerentrichtung in Abschreibung zu bringen:

1. Die beabsichtigte Auslagerung und Versendung ist von dem Steuerpflichtigen unter Vorlegung des Anmeldungs- und Revisionsbogens mindestens 12 Stunden vorher bei dem Amte oder Gefällsbeamten anzumelden;

2. die Auslagerung muß in Gegenwart eines Abgeordneten der Finanzbehörde geschehen;

3. der Transport des zu versendenden Getränkes hat unaufgehalten unter ämtlicher Aufsicht bis zu dessen Erwerber in demselben Einhebungsbezirke oder bis außerhalb des letzteren zu erfolgen, und nur in Verbindung mit der Bestätigung über den wirklich erfolgten Austritt der Sendung aus dem Einhebungsbezirke oder deren erfolgten Uebergang in die Aufbewahrung des neuen Besitzers, ist die im Revisionsbogen er-

4. przypadkowym sposobem zostały zniszczone lub z lokalności przechowu usunięte.

§. 20.

g) *Warunki tegoż odpisania.*

Odpisanie takowe od podatku wolne (§. 19) nastąpi wszelako pod tym tylko warunkiem, jeżeli

a) w przypadkach, pod 1 i 2 wymienionych, ilość jako ubytek mająca być potrąconą,— ze względem na właściwość płynu, na czas przechowania, gatunek naczyń i inne okoliczności, — w odpowiednim znajduje się stosunku do ilości złożonéj, i oraz nie przewyższa miary mającéj być wedle miejscowych doświadczeń oznaczoną, jeżeli

b) w przypadkach pod 2 i 3 wyszczególnionych lagier lub płyn zmieniony w obecności urzędnika dochodowego z lokalności przechowania będzie uprzątniony, i jeżeli

c) w razie, że ubytek przypadkowym sposobem zaszły, do potrącenia podanym był, tenże natychmiast, skoro takowy podatkującemu wiadomym został, urzędowi lub urzędnikowi do przyjmowania meldunków przeznaczonemu był *oznajmionym*, i z dochodzenia w téj mierze przedsięwziąść się mającego nie tylko przypadkowe zdarzenie, lecz téż oznajmiony szkodliwy jego skutek, nie mniéj ta okoliczność w stanie niewątpliwym będzie wykazaną, że tak jedno jak drugie nastąpiło bez winy podatkującego.

§. 21.

h) *Wolne od podatku odstąpienie i wywożenie.*

Także i te trunki, które w ilości najmniéj jednego niższo-austryjackiego wiadra innemu także arkuszem meldunkowym i rewizyjnym opatrzonemu podatkującemu w tym samym okręgu poborowym *odstąpione* będą, lub które wspomnionéj ilości z okręgu poborowego będą *wyprowadzone*, mają pod następującemi warunkami *bez opłaty podatku* być odpisane:

1. Zamierzone wyprowadzenie ze składu i przesłanie, winien podatkujący, przedłożywszy arkusz meldunkowy i rewizyjny, *oznajmić* najmniéj 12 godzin wprzód w urzędzie lub u urzędnika dochodowego;

2. wyprowadzenie ze składu odbyć się musi w obecności delegowanego władzy skarbowéj;

3. transport przesyłanego trunku bez zatrzymania odbywać się ma pod kontrolą urzędu aż do nabywcy onegoż w tym samym okręgu poborowym lub aż po za takowym, a tylko w połączeniu z *potwierdzeniem* rzeczywistego wystąpienia przesyłki z okręgu poborowego, lub przejścia onéjże w zachowanie nowego posiadacza, udzielone w arkuszu rewizyjnym potwierdzenie wyprowadzenia ze składu

theilte Auslagerungs-Bestätigung als genügend zu betrachten, den Steuerpflichtigen von der Haftung für die entfallende Steuergebühr zu entheben.

§. 22.

i) Behandlung des Weinerzeugnisses der Grundbesitzer.

Rücksichtlich der Weinmaische und des Weinmostes, welcher in Weinbau treibenden Gegenden von den Grundbesitzern zum Behufe des üblichen weiteren Wirthschaftsbetriebes eingelagert zu werden pflegt, und auf dem Transporte nicht ohnehin bei dem im Einhebungsbezirke oder an dessen Eingange aufgestellten Amte oder Beamten vorbeigeführt wird, wo die eingeführte Menge jedesmal anzugeben ist, genügt es, wenn zur Zeit der Weinlese die Menge der im Laufe einer Woche eingekellerten Maische am Schlusse der Woche dem zur Ueberwachung bestimmten Gefällsbeamten oder Bestellten angezeigt wird, welcher die eingelagerte Menge in dem Revisionsbogen vorträgt.

Bringt der Steuerpflichtige aber nach beendeter Weinlese Wein oder Weinmaische an sich, so hat er die im §. 16, unter Z. 1, enthaltene Anordnung zu beobachten.

Sobald die Gährung vollendet und der Wein klar ist, soll binnen des Termines, den die Finanzbehörde für die einzelnen Orte nach den dortigen Verhältnissen festsetzen wird, die Anzeige bei dem Gefällsbeamten oder Bestellten angebracht werden, dieser hat die Maische sodann im Anmeldungs- und Revisionsbogen in Ausgabe und den Wein in Empfang zu stellen. In welchem Verhältnisse hiebei die Weinmenge zu der eingebrachten Maischmenge zu veranschlagen ist, wird von der Finanzbezirksbehörde je nach dem, durch die lokalen Erfahrungen festgestellten Durchschnitte bestimmt.

Wird Maische in Menge von mindestens Einem niederösterreichischen Eimer ausgelagert und entweder aus dem Einhebungsbezirke ausgeführt, oder in dem letzteren an einen Steuerpflichtigen, dem die im §. 9 zugestandene Behandlung bewilliget ist, abgetreten, so sind darauf die Bestimmungen des §. 21 anzuwenden.

Die gegenwärtigen Anordnungen haben jedoch nur für jene Grundbesitzer zu gelten, welche nach den Bestimmungen dieser Verordnung mit Anmeldungs- und Revisionsbogen betheilt werden.

Andere Personen haben bezüglich der eingeführten Weinmaische und des Weinmostes genau die Vorschriften der §§. 4 und 7 zu beobachten, und die für solche Fälle im Tarife festgesetzte Steuergebühr noch vor der Einlagerung der Maische oder des Mostes in die zu ihrer Aufbewahrung bestimmten Räume zu entrichten.

§. 23.

Revisionen, Obligenheiten des Steuerpflichtigen.

Die nach den Bestimmungen der gegenwärtigen Verordnung mit Anmeldungs- und Revisionsbogen betheilten Steuerpflichtigen werden bezüglich ihrer steuerbaren Getränkvorräthe unter ämtliche Aufsicht gestellt.

uważaném będzie za dostateczne, by uwolnić podatkującego od odpowiedzialności za przypadającą należytość podatku.

§. 22.

i) *Postępowanie z wyrobem wina posiadaczy gruntowych.*

Co się tyczy *brzeczki winnéj* i *moszczu winnego*, który w okolicach uprawą winnic się zajmujących, przez posiadaczy gruntów celem zwykłego dalszego zarządu gospodarskiego złożony bywa, i który w transporcie nie bywa bez tego przeprowadzonym mimo urzędu lub urzędnika w okręgu poborowym lub na wchodzie ustanowionego, gdzie każdego razu *podaną być winna* ilość wprowadzona, dostatecznèm jest, gdy w czasie winobrania ilość złożonéj w ciągu tygodnia do piwnic brzeczki z *końcem tygodnia* oznajmioną będzie dozorującemu urzędnikowi dochodowemu lub ustanowionemu, który zaciągnie ilość złożoną w arkuszu rewizyjnym.

Jeżeli zaś podatkujący po ukończonym winozbiorze nabywa wino lub brzeczkę winną, natedy przestrzegać ma zarządzenia, zawartego w §. 16 pod L. 1.

Skoro fermentacyja ukończoną i wino czyste jest, podać należy w terminie, który ustanowionym jest przez władzę skarbową dla miejsc pojedynczych wedle stosunków tamecznych, *oznajmienie* do urzędnika dochodowego lub ustanowionego, by tenże brzeczkę w arkuszu meldunkowym i rewizyjnym w rubrykę wydatku a wino w rubrykę przychodu zapisał. W jakim stosunku przytém ilość wina do złożonej ilości brzeczki ma być przyjętą, to ustanowionèm będzie przez władzę powiatową skarbową wedle przecięcia, oznaczonego na podstawie doświadczeń lokalnych.

Jeżeli brzeczka ze składu wyprowadzoną będzie w ilościach najmniéj jednego niższo-austryjackiego wiadra, i albo z okręgu poborowego *wywiezioną*, lub w tymże *odstąpioną* podatkującemu, któremu dozwolone zostało uwzględnienie, w §. 9 przyznane, natedy zastósowane być winny postanowienia §. 21.

Niniejsze przepisy atoli dotyczą tych tylko *posiadaczy gruntowych*, którzy wedle postanowień niniejszego rozporządzenia opatrzeni są arkuszem meldunkowym i rewizyjnym.

Inne osoby przestrzegać winny co się tyczy wprowadzonéj brzeczki winnéj i moszczu winnego ściśle przepisów §§. 4 i 7 i opłacić ustanowioną na takie przypadki w taryfie *należytość podatkową* jeszcze przed złożeniem brzeczki lub moszczu do lokalności do ich przechowania przeznaczonych.

§. 23.

Rewizyje, obowiązki podatkującego.

Podatkujący wedle postanowień niniejszego przepisu opatrzeni arkuszami meldunkowemi i rewizyjnemi, poddani będą względem swych zasobów trunku, podatkowi ulegającego, *pod kontrolę urzędową.*

Hiernach ist den zur Handhabung der Verzehrungssteuer-Vorschriften bestimmten Beamten und Angestellten das Recht eingeräumt und zur Pflicht gemacht, bei den gedachten, unter ämtliche Aufsicht gestellten Personen zur Ausübung der erforderlichen Ueberwachung Aufsicht zu pflegen, wobei sich dieselben nach den dießfalls bestehenden Vorschriften zu benehmen haben.

Denselben ist daher der Eintritt in die unter Aufsicht gestellten Räume jederzeit unweigerlich zu gestatten, und es ist den Beamten und Angestellten bei ihren Amtshandlungen von dem Steuerpflichtigen persönlich oder durch dessen Dienstpersonale auf Verlangen die nöthige Hilfsarbeit, sowie jede Auskunft und Nachweisung, welche zum Behufe der gefällsämtlichen Controle erforderlich ist, zu leisten.

Dem Steuerpflichtigen liegt ferner ob, bei den gefällsämtlichen Untersuchungen den in seinen Händen befindlichen Anmeldungs- und Revisionsbogen nebst den Zahlungsbolleten unverzüglich vorzuzeigen, diese auch nöthigenfalls gegen Empfangsschein und Rückstellung dem Beamten oder Angestellten auszufolgen.

Wird an Gefäße oder Behältnisse der ämtliche Verschluß angelegt, so liegt dem Steuerpflichtigen ob, denselben sorgfältig zu bewahren, und sich aller Verletzung des ämtlichen Verschlusses sowohl, als der Eröffnung der Gefäße und Behältnisse, an die solcher gelegt wurde, außer dem Falle, in welchem ihn das Gesetz hiezu ausdrücklich berechtiget (§. 17), zu enthalten.

Wird zu einer Durchsuchung eine obrigkeitliche Person oder statt derselben ein Glied vom Gemeindevorstande beigezogen, so hat diese den Amtshandlungen des Beamten oder Angestellten unausgesetzt beizuwohnen, bei einem etwa erhobenen Anstande die aufgenommene That- oder Befundsbeschreibung, die Verhörsprotokolle und alle zur Untersuchung gehörigen Behelfe und Urkunden mitzufertigen, und überhaupt allen gesetzlichen Beistand unverzüglich zu leisten.

§. 24.

Ausweisung der Getränkvorräthe.

Die zu Folge §. 23 unter ämtliche Aufsicht gestellten Personen sind verpflichtet, die gesammte Getränkmenge, welche sich in den zu Folge der §§. 10, 13, 14 und 16 unter der Verbindlichkeit der Anzeige begriffenen Räumen vorfinden, mit dem Anmeldungs- und Revisionsbogen, und in soweit es sich um Getränke handelt, von denen die Steuer entrichtet wurde, mit Zahlungsbolleten auszuweisen.

Jede Getränkmenge, welche durch den Anmeldungs- und Revisionsbogen, und soferne es Getränke betrifft, welche versteuert sein sollen, durch Bolleten nicht gedeckt ist, wird beanständet, und es ist hierüber das Strafverfahren einzuleiten.

§. 25.

Durchsuchungen bei Privatpersonen.

Bei Personen, welche nicht zu Folge des §. 23 unter ämtliche Aufsicht gestellt sind, dürfen Durchsuchungen bloß wegen des dringenden Verdachtes einer Gefällsver-

Przetoż urzędnikom i ustanowionym, do wykonania przepisów co do podatków konsumcyjnych przeznaczonym przyznano prawo i włożono na nich obowiązek, by przy osobach rzeczonych, pod dozór urzędowy poddanych, dla wykonania należytéj kontroli dozór ten prowadzili, przyczém zachować się należy wedle przepisów w téj mierze istniejących.

Tymże więc wstęp do lokalności pod dozór wziętych, każdego czasu bez oporu ma być dozwolony, a podatkujący obowiązanym jest urzędnikom i ustanowionym przy ich czynnościach osobiście lub przez służebne personale, na żądanie dawać pomoc potrzebną, tudzież wszelkiéj udzielać wiadomości i przedkładać dowody, wymagane dla kontroli urzędowéj dochodowéj.

Podatkujący nadto obowiązanym jest, przy rewizyjach urzędu dochodowego niezwłocznie wykazać znajdujący się w jego ręku arkusz oznajmienia i rewizyi wraz z biletami opłaty, a w razie potrzeby wydać takowe za rewersem i zastrzeżeniem powrotu urzędnikowi lub ustanowionemu.

Gdyby na naczynia lub schowy położoném było zamknięcie urzędowe, podatkujący obowiązanym będzie utrzymać takowe starannie, i wstrzymać się od wszelkiego naruszenia zamknięcia urzędowego, równie jak otworzenia naczyń i schowań, na które takowe położono, wyjąwszy ten przypadek, kiedy go ustawa wyraźnie do tego uprawnia (§. 17).

Jeżeli do rewizyi przybraną będzie osoba zwierzchnicza lub zamiast niéj członek przełożeństwa gminy, natenczas takowy ciągle przy urzędowaniu urzędnika lub ustanowionego ma być obecnym, w razie wykrytéj jakiéj wątpliwości spisanie istoty czynu i stanu rzeczy, protokoły przesłuchania i wszelkie do rewizyi należące akta pomocne i dokumenta spólnie podpisać, i w ogólności wszelką prawną pomoc niezwłocznie dawać jest obowiązanym.

§. 24.

Wykazanie zasobów trunku.

Osoby, w skutek §. 23 pod dozór urzędowy poddane, obowiązane są, wykazać *całą ilość trunków*, znajdujących się w lokalnościach, w skutek §§. 10, 13, 14 i 16 obowiązkiem oznajmienia objętych, *arkuszami meldunkowemi i rewizyjnemi*, a o ile o trunki chodzi, od których podatek został opłacony, *biletami opłaty*.

Wszelka ilość trunków, która *arkuszem meldunkowym i rewizyjnym*, a gdzie idzie o trunki, mające być opodatkowanemi, boletami *nie jest pokryta*, wątpliwości podlegać będzie, w którym to przedmiocie zarządzone być ma postępowanie karne.

§. 25.

Rewizyje u osób prywatnych.

U osób, nie poddanych w skutek §. 23 pod kontrolę urzędową, nie mogą rewizyje być przedsiębrane, jak tylko dla uderzającego podejrzenia o pokrzyw-

kürzung, und immer nur im Beisein einer obrigkeitlichen Person oder statt derselben eines Gliedes vom Gemeindevorstande vorgenommen werden.

Sie sind jedoch verpflichtet, bezüglich der bei ihnen in einer Menge von mehr als Einem niederösterreichischen Eimer vorgefundenen, durch Steuerbolleten nicht gedeckten steuerbaren Getränke den Bezug auszuweisen.

§. 26.

Besondere Bestimmungen für den Weinverbrauch der Weinbau treibenden Grundbesitzer.

Nebst der im §. 22 enthaltenen Erleichterung haben Seine k. k. Apostolische Majestät für die Grundbesitzer, welche Weinbau auf ihrem Grundbesitze betreiben, folgende begünstigende Bestimmungen zu bewilligen geruht:

1. Von demjenigen Theile der von dem Erzeugnisse ihres Grundbesitzes gewonnenen Weine, welchen diese Grundbesitzer zu ihrem eigenen, wie auch ihrer bei ihnen in Kost und Wohnung befindlichen Familienglieder und Dienstleute, dann in Gegenden, in denen es üblich ist, die bei dem Weinbaue beschäftigten Arbeiter mit Wein zu betheilen, auch dieser Arbeitsleute ordentlichen Bedarf in dem Orte der Erzeugung verbrauchen, ist die Gebühr nur mit der Hälfte des Tarifsatzes einzuheben, soweit derselbe nicht weniger als 87 $\frac{1}{2}$ Neukreuzer vom Eimer Wein beträgt.

Als Ort der Erzeugung des Weines wird für die Anwendung dieser Bestimmung nicht nur der Ort, in welchem das Erzeugniß des Grundes gewonnen und dem für die Weinbetreibung erforderlichen Verfahren unterzogen wird, sondern auch derjenige Ort verstanden, in welchem der Wein von dem Grundbesitzer, dem Erfordernisse des üblichen Wirthschaftsbetriebes gemäß, aufbewahrt wird.

2. So lange der Wein bauende Grundbesitzer nicht Kleinverschleiß betreibt, und ihm eine Gefällsverkürzung nicht zur Last fällt, wird die mit dem §. 18 angeordnete periodische Abrechnung und Steuereinhebung am Schlusse eines jeden Vierteljahres vorgenommen.

§. 27.

Uebergangsbestimmung für die vorhandenen Vorräthe.

a) Anmeldung und Versteuerung derselben.

Alle Personen, welche außerhalb der für die Einhebung der Verzehrungssteuer für geschlossen erklärten Orte Wein in einer, Einen niederösterreichischen Eimer übersteigenden Menge besitzen, und denen nicht schon nach den §§. 10, 13, 14 dieser Verordnung die Anmeldung ihrer sämmtlichen Getränkvorräthe obliegt, sind verpflichtet, ihre Weinvorräthe, die sie im Umfange des Einhebungsbezirkes besitzen, spätestens bis zum Tage der Wirksamkeit der gegenwärtigen Verordnung zu versteuern, und zu diesem Behufe bei dem im Einhebungsbezirke hiezu bestimmten Amte oder Beamten anzumelden.

dzenie dochodów, i zawsze tylko w obecności osoby zwierzchniczéj, lub zamiast niéj członka przełożeństwa gminnego.

Obowiązane są atoli, względem znajdujących się u nich trunków, podatkowi ulegających, ilość jednego wiadra niższo-austryjackiego przewyższających, a *biletami podatkowemi* niepokrytych, wykazać sposób *nabycia onychże.*

§. 26.

Osobne postanowienia dla konsumcyi wina ze strony posiadaczy gruntowych uprawą winnic zajmujących się.

Prócz ulżenia zawartego w §. 22 raczył Jego C. K. Apostolska Mość dla posiadaczy gruntowych, uprawą własnych winnic zajmujących się, zezwolić na następujące uwzględnienia:

1. Od téj części wina pozyskanego z plonu własnéj posiadłości gruntowéj, jaką rzeczeni posiadacze gruntowi w miarę zwyczajnéj potrzeby tak ich samych, jako i członków familii ich i sług, u nich na wikcie i pomieszkaniu będących, tudzież w okolicach, gdzie zwyczajem jest obdzielać winem robotników, uprawą winnic się trudniących, także i tychże ludzi w miejscu produkcyi konsumują, należytość pobieraną być winna tylko w *połowie* ustanowy taryfowéj, o ile taż nie wynosi mniéj jak 87 ½ nowych krajcarów od wiadra wina.

Jako miejsce produkcyi wina względem zastósowania niniejszego postanowienia uważaném będzie nie tylko miejsce, w którém plon pozyskano i wymaganemu dla produkcyi wina postępowaniu oddano, lecz téż i to miejsce, w którém wino przez posiadaczy gruntowych, według zwyczajnego zarządu gospodarskiego zachowano.

2. Jak długo posiadacz gruntowy uprawą winnic się zajmujący, nie trudni się drobnosprzedażą, a oraz o pokrzywdzenie dochodowe nie jest obwinionym, zarządzony §. 18 peryjodyczny obrachunek i pobór podatku z końcem każdego ćwierćrocza będzie przedsiębrany.

§. 27.

Postanowienie przechodnie dla znajdujących się zapasów.

a) *Zameldowanie i opodatkowanie takowych.*

Wszystkie osoby, które wino posiadają zewnątrz miejsc co do poboru podatku konsumcyjnego za zamknięte uważanych, w ilości przechodzącéj jedno niższo-austryjackie wiadro, a które nie są już wedle §§. 10, 13, 14 niniejszego rozporządzenia obowiązane do zameldowania wszystkich swych zapasów trunkowych, powinny opłacić swe *zapasy wina*, jakie w okręgu poborowym posiadają, najdaléj do dnia działalności niniejszego rozporządzenia, i w tym celu *oznajmić* takowe w urzędzie ku temu przeznaczonym w okręgu poborowym lub urzędnikowi dotyczącemu.

Die nach dem erwähnten Zeitpunkte unversteuert betretenen Weinvorräthe werden als vorschriftwidrig eingebracht behandelt, und dem zu Folge dem Strafverfahren unterzogen

Aus besonders rücksichtswüdrigen Gründen kann solchen Personen, welche einen ihren Bedarf für Ein Jahr auffallend überschreitenden Vorrath besitzen, über ihr Ansuchen von der Finanzbehörde für ihre Getränkvorräthe gegen Sicherstellung die Eintheilung der von diesen Vorräthen entfallenden Steuergebühr in Zahlungsfristen, die aber in der Regel zwölf Monate nicht zu überschreiten haben, oder auf die Dauer von Einem Jahre die mit den §§. 9 und 21 gestattete Bewilligung ausnahmsweise zugestanden werden.

In den Fällen einer solchen ausnahmsweisen Bewilligung sind auf die damit Betheilten dieselben Bestimmungen anzuwenden, welche in der gegenwärtigen Verordnung für die unter ämtliche Aufsicht gestellten Personen und Getränkvorräthe vorgezeichnet sind.

§. 28.

b) Ausfertigung von Freibolleten.

Von den zufolge der §§. 10, 13, 14 und 27 vorschriftmäßig angemeldeten Vorräthen werden diejenigen Mengen von der Versteuerung freigelassen und darüber auf den Namen des Steuerpflichtigen lautende Freibolleten ausgefertigt, deren bereits geschehene Versteuerung nach dem Tarife durch, auf den Namen der Besitzer lautende Steuerbolleten nachgewiesen wird

II. Verzehrungssteuer von Fleisch.

§. 29.

Gegenstand der Besteuerung.

In Uebereinstimmung mit den bereits bestehenden Vorschriften unterliegt, außerhalb der für die Einhebung der Verzehrungssteuer als geschlossen erklärten Orte der Entrichtung der Verzehrungssteuer:

1. Das Schlacht- und Stechvieh, welches getödtet wird,

a) von Fleischern, Wirthen, Fleischselchern und überhaupt von Gewerbetreibenden, deren Gewerbsbetrieb in Viehschlachtungen und dem Verkaufe von Fleisch im rohen oder zubereiteten Zustande besteht, oder

b) von andern Personen, wenn Einer oder Mehrere in Gemeinschaft eine Schlachtung ganz oder zum Theile, weder für ihren Hausbedarf noch zur gemeinschaftlichen Verzehrung bei Hochzeiten oder andern gemeinschaftlichen Festen, sondern für Andere vornehmen.

2. Das Fleisch, welches Jemand von einer durch ihn steuerfrei vorgenommenen Schlachtung:

Zapasy wina, któreby po rzeczonym czasie przydybane były bez opłaty podatku, uważane będą jako wbrew przepisom wprowadzone, i w skutek tego postępowaniu karnemu poddane.

Z powodów, na szczególne uwzględnienie zasługujących, może władza finansowa osobom, posiadającym zapas, widocznie przewyższający potrzebę roku jednego, na ich żądanie dla ich zapasów trunkowych jeżeli dadzą zabezpieczenie, wyjątkowo dozwolić, ażeby należytość podatkową, od takowych zapasów przypadającą, odpłacali ratami, dwanaście miesięcy zwykle nie przewyższającemi, albo też na ciąg jednego roku udzielić pozwolenia, §§. 9 i 21 wskazanego.

W przypadkach takowego wyjątkowego pozwolenia zastósowane być mają do osób dotyczących te same postanowienia, jakie niniejszém rozporządzeniem przepisano co do osób i zapasów trunkowych, pod *urzędową kontrolę* poddanych.

§. 28

b) *Wystawienie biletów uwolnienia.*

Od zapasów, w skutek §§. 10, 13, 14 i 27 stósownie do przepisów zameldowanych, wolnemi zostają te ilości od opodatkowania, na co wystawione będą *bilety uwolnienia*, na imię podatkującego opiewające, których uskutecznione już *opodatkowanie wedle taryfy* wykazaném jest *biletami uwolnienia*, na imię posiadaczy opiewającemi.

II. Podatek konsumcyjny od mięsa.

§. 29.

Przedmiot opodatkowania.

Zgodnie z przepisami już istniejącemi, podlega podatkowi konsumcyjnemu zewnątrz miejsc, co do poboru podatku konsumcyjnego za zamknięte uznanych:

1. *Bydło rzeźne*, bite

a) przez rzeźników, austerników, wędliniarzy, ogólnie przez takich *profesyonistów*, których profesyą jest bicie bydła lub sprzedaż mięsa w stanie surowym lub przyprawianym, albo

b) przez *inne osoby*, jeżeli jedna lub więcéj z nich spólnie przedsiębierze rzeź całkiem lub w części, a to ani dla własnéj potrzeby ani dla spólnéj konsumcyi na weselach i innych spólnych obrzędach, lecz dla osób innych.

2. *Mięso*, które ktoś z przedsięwziętéj przez niego bezpłatnéj rzezi sprzedaje

a) an einen der unter Zahl 1, lit. a) bemerkten Gewerbetreibenden, oder
b) an andere Personen veräußert.

Unter Fleisch werden in der gegenwärtigen Verordnung nebst dem Fleische auch alle übrigen unter derselben Post des Tarifes begriffenen Gegenstände verstanden.

§. 30.

Steuerpflichtige Personen.

Die Steuerpflichtigen, denen obliegt, die Steuergebühr von den im §. 29 genannten steuerbaren Gegenständen zu entrichten, sind:

1. In den unter §. 29, Z. 1, bemerkten Fällen die Personen, für deren Rechnung die Schlachtung vorgenommen wird;
2. in dem unter §. 29, Z. 2, lit. a) bemerkten Falle der Gewerbetreibende, welcher das Fleisch an sich bringt;
3. in dem unter §. 29, Z. 2, lit. b) berührten Falle derjenige, der das geschlachtete Vieh ganz oder zum Theile veräußert.

§. 31.

Umfang der Steuerpflicht.

Die Steuergebühr ist zu bemessen:

1. Nach der Stückzahl, und zwar sowohl
   a) in den Fällen, in denen die Steuer vor der Schlachtung zu entrichten ist, als auch
   b) wenn die Steuer bei der Veräußerung gebührt, und das geschlachtete Viehstück ganz oder nur nach Abtrennung einzelner Theile, als des Kopfes, der Füße u. dgl. veräußert wird.
2. Nach dem Gewichte des Fleisches in allen anderen Fällen.

§. 32.

Controlirung der steuerpflichtigen Gewerbsunternehmer

a) Anzeige der Lokalitäten, des Viehstandes und Fleischvorrathes.

Die im §. 29, Z. 1, lit. a) bezeichneten steuerpflichtigen Gewerbsunternehmer werden in Hinkunft der ihnen bisher obgelegenen gesetzlichen Verpflichtung zur Registerführung enthoben; sie sind jedoch verbunden, drei Tage vor dem Tage der Wirksamkeit der gegenwärtigen Verordnung und bei neuerrichteten solchen Gewerbsunternehmungen künftig wenigstens vierzehn Tage vor dem Beginne des Betriebes, dem zur Ueberwachung bestimmten Beamten oder Angestellten mündlich oder schriftlich anzuzeigen und der vorschriftmäßigen Amtshandlung zu unterziehen:

1. Den Stand des Viehes von den im Tarife genannten Gattungen, und die Menge an steuerbarem Fleische, welche sie in jeder ihrer Gewerbsstätten und im Umkreise einer österreichischen Viertel-Meile um dieselben besitzen; dabei ist das zu landwirth-

a) jednemu z wymienionych pod Liczbą 1, lit. *a)* profesyonistów, albo

b) innym osobom.

Pod *mięsem* rozumieć należy w niniejszém rozporządzeniu prócz mięsa także wszystkie inne przedmioty, *tąż samą pozycyą taryfy* objęte.

§. 30.

Osoby podatkujące.

Podatkującymi, którzy obowiązani są, opłacać należytość podatkową, od podlegających podatkowi przedmiotów, w §. 29 namienionych, są:

1. W przypadkach, pod §. 29, L. 1 wymienionych, osoby, na rachunek których *rzeź* przedsięwzięto;

2. w przypadku pod §. 29, L. 2, lit. *a)* namienionym, profesyonista, który mięso *dla siebie nabywa;*

3. w przypadku pod §. 29, L. 2, lit. *b)* wspomnionym ten, który zabite bydło całkiem albo w części *sprzedaje.*

§. 31.

Objętość obowiązku podatkowego.

Należytość podatkowa wymierzona być ma:

1. *Podług liczby sztuk*, a to tak

a) w przypadkach, w których podatek od *rzezi* opłacony być ma, jako też

b) gdy podatek przy sprzedaży się należy, i zabite bydło, albo w całości, albo tylko po odłączeniu pojedynczych części, jako to głowy, nóg i t. p. *sprzedawane bywa.*

2. *Podług wagi mięsa* we wszystkich innych przypadkach.

§. 32.

Kontrolowanie podatkujących przedsiębiorców.

a) *Oznajmienie lokalności, stanu bydła i zapasów mięsa.*

Przedsiębiorcy podatkujący, wymienieni w §. 29, L. 1, lit. *a)* na przyszłość uwolnieni zostają od prowadzenia rejestrów, do czego dotychczas prawnie byli zobowiązanymi; obowiązkiem ich atoli jest, trzy dni przed rozpoczęciem działalności niniejszego rozporządzenia a przy nowo-utworzonych takowych przedsiębiorstwach na przyszłość najmniéj czternaście dni przed rozpoczęciem profesyi, *oznajmić* przeznaczonemu do nadzoru urzędnikowi lub ustanowionemu ustnie lub piśmiennie i poddać przepisanéj czynności urzędowéj:

1. stan bydła wedle rodzajów w taryfie wymienionych, tudzież ilość *mięsa* podatkowi podlegającego, jaką w każdym z lokalów swéj profesyi lub w obwodzie na ćwierć mili austryackiéj około nich posiadają; przyczém bydło robocze

schaftlichen Beschäftigungen bestimmte Arbeitsvieh von jenen, das zur Mastung oder Schlachtung gehalten wird, getrennt anzugeben (§. 43).

2. Die Lokalitäten, in denen sie Vieh oder Fleisch vorübergehend aufbewahren.

Ueber die geschehene Anzeige wird dem Steuerpflichtigen die Bestätigung, mittelst eines Anmeldungs- und Revisionsbogens ertheilt, bezüglich dessen die Bestimmungen des §. 11 anzuwenden sind.

Hinsichtlich der Erneuerung der hier angeordneten Anzeige gilt die Bestimmung des Schlußabsatzes des §. 10.

§. 33.

b) Lokalitäts- und Viehstands-Aufnahme.

In Folge der gemäß §. 32 erstatteten Anzeige wird bei dem Steuerpflichtigen eine Untersuchung der angezeigten Lokalitäten, des Viehstandes und Fleischvorrathes vorgenommen, bei welcher Gelegenheit die einzelnen Lokalitäten mit ämtlichen Zeichen und Nummern versehen werden, für deren unversehrte Erhaltung der Steuerpflichtige insbesondere auch in soweit verantwortlich ist; daß ihm obliegt, die durch Zufall oder durch Andere geschehene Beschädigung oder gänzliche Vertilgung dieser Bezeichnung, zur Erwirkung der Erneuerung, binnen 24 Stunden nach erlangter Kenntniß anzuzeigen.

Auch ist der Steuerpflichtige verbunden, von jeder in der Folge eintretenden Veränderung in dem erhobenen Stande der Lokalitäten binnen 24 Stunden dem zur Ueberwachung der Unternehmung bestimmten Beamten nachträglich die Anzeige zu machen.

§. 34.

c) Verpflichtung zur Anmeldung der Versteuerung.

Den gedachten steuerpflichtigen Gewerbsunternehmern liegt ob

1. So oft sie Vieh der im Tarife genannten Gattungen

a) zu schlachten, oder

b) aus den Räumen der Aufbewahrung hinwegzubringen

Willens sind, dieses wenigstens zwölf Stunden vorher, oder

2. so oft sie von Anderen versteuertes oder unversteuertes Fleisch, oder lebendes oder geschlachtetes Vieh an sich bringen, bevor dasselbe in ihre Gewerbsstätten, Wohnungs-, Wirthschafts- oder Gewerbsräume gebracht wird,

unter Vorlegung des Anmeldungs- und Revisionsbogens dem hierzu bestimmten Amte oder Beamten mündlich oder schriftlich anzumelden.

Handelt es sich um eine steuerbare Schlachtung (Z. 1, lit. a) oder um den Bezug von Fleisch oder geschlachtetem Viehe (Z. 2), dessen bereits erfolgte Versteuerung nicht nachgewiesen werden kann, so ist bei der Anmeldung sogleich die tarifmäßige Steuergebühr zu entrichten, worüber dem Steuerpflichtigen außer der Bestätigung im Anmeldungs- und Revisionsbogen eine Zahlungsbollete erfolgt wird.

do gospodarskich czynności przeznaczone, oddzielnie wyszczególnioném być winno od bydła, które do *tuczenia* lub na *rzeź* bywa trzymane (§ 43).

2. *Lokalności*, w których oni bydło lub mięso tymczasowo przechowują.

Względem uczynionego oznajmienia wydaném będzie podatkującemu *potwierdzenie* na *arkuszu meldunkowym i rewizyjnym*, przyczém zastósowane być mają postanowienia §. 11.

Co się tyczy odnawiania zarządzonego tu oznajmienia moc ma postanowienie ustępu końcowego §. 10.

§. 33.

b) *Spisanie stanu lokalności i bydła.*

W skutek podanego wedle §. 32 oznajmienia, przedsięweźmie się u podatkującego *rewizya* oznajmionych lokalności i zapasów mięsa, przy któréj to sposobności pojedyncze lokalności opatrzone będą urzędowemi znakami i numerami, za których nienaruszone utrzymanie podatkujący, szczególnie o tyle także jest odpowiedzialnym, iż tenże obowiązanym jest, o zrządzoném z przypadku lub przez innych uszkodzeniu lub zupełném zagładzeniu tegoż ocechowania, celem odnowienia tegoż, oznajmienie uczynić w ciągu 24 godzin po odebranéj wiadomości.

Równie téż podatkujący obowiązanym jest, o każdéj na przyszłość zachodzącéj *zmianie* w znalezionym stanie lokalności, w 24 godzinach oznajmienie uczynić urzędnikowi, do przypilnowania przedsiębiorstwa przeznaczonemu.

§. 34.

c) *Obowiązek do oznajmienia i opodatkowania.*

Wspomnieni podatkujący przedsiębiorcy obowiązani są:

1. Ile razy bydło gatunków w taryfie wymienionych

a) bić chcą, lub

b) z lokalności przechowania przenieść zamyślają, toż najmniéj *dwanaście godzin wprzód*, lub

2. ile razy od innych *dla siebie nabywają* mięso opłacone lub nieopłacone, albo bydło żywe lub bite, wprzód nim takowe wprowadzoném zostanie do ich lokalów profesyjnych, miejsc pomieszkalnych, gospodarskich lub przemysłowych,

przy okazaniu arkusza meldunkowego i rewizyjnego *oznajmić* ustnie lub piśmiennie przeznaczonemu ku temu urzędowi lub urzędnikowi.

Jeżeli idzie o *rzeź* podatkowi podległą (L. 1, lit. *a)*, albo o *nabycie* mięsa lub bitego bydła (L. 2), przy którém spłacenie podatku wykazaném być nie może, tedy przy zameldowaniu natychmiast taryfowa należytość podatkowa opłaconą być winna, na co wyda się podatkującemu oprócz potwierdzenia w arkuszu meldunkowym i rewizyjnym *bilet opłaty.*

§. 35

d) Bedingungen zur Vornahme der angemeldeten Handlungen.

Keine der im §. 34 genannten Handlungen darf vorgenommen werden, bevor

a) die Bestätigung über die erfolgte Anmeldung, und soweit es sich um eine steuerbare Schlachtung oder um den Bezug unversteuerten Fleisches oder geschlachteten Viehes handelt, die mit der Zahlungsbestätigung versehene Steuerbollete sich in den Räumen des Gewerbsbetriebes bei demjenigen, welcher über dasselbe Rede und Antwort zu geben verpflichtet ist, befindet, und bevor

b) der zur Vornahme der angemeldeten Handlung angezeigte Zeitpunkt eingetreten ist.

§. 36.

e) Weide- und Arbeitsvieh.

Die im §. 34, unter Z. 1, lit. b) bemerkte Verbindlichkeit zur Anmeldung erstreckt sich weder auf das Weidevieh, welches zur Weide getrieben wird, noch auf jenes Arbeitsvieh, das der Eigenthümer zum Behufe einer landwirthschaftlichen Arbeit auf seinen Grundbesitz, oder zu einer auf dem letzteren haftenden Leistung an einen andern Ort auf eine, sechs Tage nicht überschreitende Zeit sendet.

§. 37.

f) Steuerfreie Abschreibung des in Abfall kommenden Viehes.

Kommt ein unversteuertes Vieh durch Krankheit oder ein zufälliges Ereigniß um das Leben, oder entweicht solches aus den Räumen der Aufbewahrung, oder wird dasselbe ohne Verschulden des Steuerpflichtigen hinweggenommen, so hat derselbe sogleich, nachdem ihm das Ereigniß bekannt wurde, solches dem zur Ueberwachung bestimmten Beamten oder der im Orte befindlichen politischen Obrigkeit, oder in deren Ermanglung dem Gemeindevorstande anzuzeigen, und bei der hierüber zu pflegenden Erhebung das angezeigte Ereigniß darzuthun.

Das Vieh, rücksichtlich dessen diese Bedingungen erfüllt wurden, wird in dem Anmeldungs- und Revisionsbogen in Abfall gebracht.

§. 38.

g) Ausnahmsweise Gestattung der Schlachtung ohne vorläufige Anmeldung.

In jenen außerordentlichen Fällen,

a) daß das Vieh wegen Gefahr des Umstehens ohne Aufschub und zu einer Zeit geschlachtet werden muß, wo das zur Annahme der Anmeldungen bestimmte Amt geschlossen ist, oder

b) daß die Nothwendigkeit der Schlachtung zu einem Zeitpunkte eintritt, wo das Amt zwar nicht geschlossen ist, die Umstände aber so dringend sind, daß die vorläufige

§. 35.

a) *Warunki do przedsięwzięcia czynności zameldowanych.*

Nie wolno przedsiębrać żadnéj z czynności w §. 34 wymienionych, wprzód dopóki

a) *potwierdzenie* uczynionego *oznajmienia*, a o ile idzie o rzeź podatkowi podległą, albo o nabycie nieopłaconego mięsa lub bydła bitego, ***bilet podatku***, opatrzony poświadczeniem opłaty nie będzie się znajdować w miejscowościach profesyjnych u tego, który z tego zdać sprawę jest obowiązanym, i dopóki

b) nie nadejdzie *czas* do przedsiębrania czynności oznajmionéj.

§. 36.

e) *Bydło pastewne i robocze.*

Wspomniony w §. 34, L. 1, lit. *b)* obowiązek zameldowania nie rozciąga się ani na *bydło pastewne*, na paszę pędzone, ani na owo *bydło robocze*, które właściciel celem wiejsko - gospodarczéj roboty wysyła na swą posiadłość gruntową, lub dla czynności na niéj ciążącéj na inne miejsce, na czas sześciu dni nie przenoszący.

§. 37.

f) *Wolne od podatku odpisanie bydła ubytego.*

Jeżeli bydło podatkiem nieopłacone przez chorobę lub przypadkowym jakim sposobem padło, albo takowe z lokalności przechowu uciekło, lub bez winy podatkującego wyprowadzoném jest, w ówczas tenże natychmiast, jak skoro mu to wiadomém zostało, *oznajmienie* o tém uczynić winien urzędnikowi do nadzoru przeznaczonemu lub zwierzchności politycznéj w miejscu się znajdującéj, albo w braku téjże przełożonemu gminnemu, i wykazać dowodami wypadek oznajmiony przy zarządzoném w téj mierze dochodzeniu.

Bydło, względem którego warunków tych dopełniono, w arkuszu meldunkowym i rewizyjnym w *rubrykę ubytku* wniesioném będzie.

§. 38.

g) *Wyjątkowe dozwolenie bicia bez uprzedniego oznajmienia.*

W tych nadzwyczajnych wypadkach,

a) że bydlę dla niebezpieczeństwa padnienia bezzwłocznie i w takim czasie musiałoby być zabite, kiedy urząd do przyjmowania oznajmień przeznaczony jest zamknięty, lub

b) że konieczność bicia w takiéj zachodzi chwili, kiedy wprawdzie urząd nie jest zamknięty, ale okoliczności tak są nagłe, iżby *uprzednie* zameldowanie i opłacenie podatku bez obawiania się szkody nastąpić nie mogło;

Anmeldung und Versteuerung ohne zu besorgenden Nachtheil nicht zu bewirken wäre, kann der Steuerpflichtige unter vorläufiger Anzeige bei dem Gemeindevorstande die Schlachtung zwar vornehmen, er hat aber längstens binnen drei Stunden nach der Schlachtung, und wenn das Amt zu dieser Zeit nicht geöffnet ist, bei der nächsten Eröffnung des Amtes die Anmeldung zu machen und die Steuergebühr zu entrichten.

In beiden Fällen hat der Steuerpflichtige die Dringlichkeit der Umstände auf Verlangen des Gefällsbeamten glaubwürdig nachzuweisen;— auch darf vor der Einlangung der Bestätigung über die berechtigte Gebühr von dem geschlachteten Viehe nichts aus dem Lokale der Schlachtung gebracht werden

Wird die Schlachtung eines Thieres in einem oder dem andern Falle ohne Beobachtung der vorgeschriebenen Bestimmungen vorgenommen, so ist solche als eine Gefällsverkürzung zu behandeln.

§. 39.

h) Revisionen

Die Gewerbsausübung der im §. 29 unter Zahl 1, lit. a) gedachten Gewerbsunternehmer wird unter ämtliche Aufsicht gestellt. Auf dieselben sind daher auch die Bestimmungen des §. 23 anzuwenden.

§. 40.

i) Ausweisung des Viehstandes und der Fleischvorräthe.

Die zufolge §. 39 unter ämtliche Aufsicht gestellten steuerpflichtigen Gewerbsunternehmer sind verbunden, bei den Revisionen, sowie überhaupt auf Verlangen der Gefällsbeamten oder Angestellten:

1. die Gesammtmenge des steuerbaren Viehes und Fleisches, welches sich in den, gemäß §§. 32 und 34 unter der Verbindlichkeit zur Anmeldung begriffenen Orten und Räumen vorfindet, mit dem Anmeldungs- und Revisionsbogen, und soweit es sich um Gegenstände handelt, von denen die Steuer entrichtet wurde, mit Steuerbolleten auszuweisen; wie auch

2. rücksichtlich des steuerbaren, in dem Anmeldungs- und Revisionsbogen enthaltenen Schlacht- und Stechviehes, welches in den gedachten Räumen vorhanden sein sollte, jedoch außer dem Falle des §. 36 nicht vorgefunden wird, den Abgang auszuweisen.

§. 41.

Versteuerung der Viehschlachtungen und der Veräußerung von Fleisch außer dem Falle eines Gewerbsbetriebes.

Wer 1. in den unter Zahl 1, lit. b) des §. 29 vorgesehenen Fällen eine daselbst als steuerpflichtig bezeichnete Viehschlachtung vorzunehmen, oder

2. in den unter Zahl 2, lit. b) des §. 29 bemerkten Fällen das von ihm steuerfrei geschlachtete Vieh ganz oder zum Theile zu veräußern beabsichtiget,

może wprawdzie podatkujący za uprzedniém doniesieniem, u *przełożeństwa gminy* uczynionem, przedsięwziąść bicie, atoli najdaléj w ciągu godzin trzech po témże uczynić *oznajmienie* i podatek opłacić, a gdyby urząd nie był otwarty, jak skoro otworzonym zostanie.

W jednym i drugim razie podatkujący obowiązanym będzie na żądanie urzędnika dochodowego udowodnić wierzytelnie nagłość okoliczności; — a równie téż przed nadejściem potwierdzenia na uiszczoną opłatę od bydła zabitego nic z *miejsca* zabicia wyniesionem być nie może.

Jeżeli bydlę zarzniętém zostało w jednym lub drugim przypadku bez zachowania postanowień przepisanych, czynność ta uważaną będzie za pokrzywdzenie dochodowe.

§. 39.

h) *Rewizyje.*

Wykonywanie professyi przedsiębiorców w §. 29 pod Liczbą 1, lit. *a)* wymienionych *pod urzędowy dozór* poddaném będzie. Do nich przetoż także postanowienia §. 23 zastósowane być winny.

§. 40.

i) *Wykazanie stanu bydła i zapasów mięsa.*

Wzięci w skutek §. 39 pod urzędową kontrolę podatkujący przedsiębiorcy professyjni obowiązani są przy rewizyjach, jako téż wogóle na żądanie urzędników dochodowych lub ustanowionych:

1. wykazać całą ilość bydła i mięsa, podatkowi ulegającego, znajdującego się w miejscach i lokalnościach, wedle §§. 32 i 34 obowiązkiem oznajmienia objętych, *arkuszami meldunkowemi i rewizyjnemi*, a o ile chodzi o przedmioty, od których podatek opłacony jest, *biletami podatkowemi;* tudzież

2. względem bydła rzeźnego, podatkowi ulegającego, zawartego w arkuszu meldunkowym i rewizyjnym, któreby się w rzeczonych lokalnościach znajdować miało, wszelako krom przypadku §. 36 nie znajduje się, *wykazać brak.*

§. 41.

Opłacenie podatku od rzezi bydła i sprzedaży mięsa w razie nieprofessyjnego takowego trudnienia się.

Kto 1. w przypadkach §. 29 pod Liczbą 1, lit. *b)* przewidzianych, oznaczone tamże jako podatkowi ulegające *bicie bydła* przedsięwziąść, lub

2. w przypadkach §. 29 pod Liczbą 2, lit. *b)* wskazanych, bydło bezpłatnie przez niego bite, całkiem lub w części *sprzedać* zamyśla,

ist verpflichtet, hievon bei dem dazu bestellten Amte oder Beamten vorläufig die mündliche oder schriftliche Anmeldung zu machen; und gegen Erhebung der Zahlungsbollete die entfallende Steuergebühr zu entrichten.

Ohne Besitz der mit der Zahlungsbestätigung versehenen Bollete darf die angemeldete Handlung nicht unternommen, insbesondere das veräußerte Fleisch oder unversteuert geschlachtete Vieh von dem Steuerpflichtigen nicht aus den Räumen seiner Wohnstätte gebracht, und die steuerbare Schlachtung (Zahl 1) auch vor dem angemeldeten Zeitpunkte nicht vollzogen werden.

§. 42.

Durchsuchungen bei Privatpersonen.

Bei Personen, welche weder zur Classe der im §. 29 unter Zahl 1, lit. a) gedachten Gewerbsunternehmer gehören, noch die im §. 41 bemerkten steuerbaren Handlungen angemeldet haben, dürfen Durchsuchungen bloß wegen des dringenden Verdachtes einer Gefällsverkürzung und immer nur im Beisein einer obrigkeitlichen Person oder statt derselben eines Gliedes vom Gemeindevorstande vorgenommen werden.

Sie sind jedoch verpflichtet, bezüglich des bei ihnen vorgefundenen geschlachteten Viehes oder frischen Fleisches, wenn solches den Bedarf ihrer Haushaltung für einen Monat überschreitet, die Versteuerung oder den Bezug auszuweisen

§. 43.

Uebergangsbestimmung für die vorhandenen Vorräthe.

Die an dem Tage, mit welchem die gegenwärtige Verordnung in Wirksamkeit tritt, vorhandenen und vorschriftmäßig angezeigten Vorräthe an geschlachtetem Vieh und Fleisch unterliegen keiner neuen Versteuerung.

III. Gemeinschaftliche Bestimmungen.

§. 44.

Anwendung des Strafgesetzes über Gefällsübertretungen.

Auf die Gefällsübertretungen gegen die Bestimmungen der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 und der gegenwärtigen Verordnung ist das Strafgesetz über Gefällsübertretungen vom 11. Juli 1835 anzuwenden.

Die gesetzlichen Strafbestimmungen werden jedoch in den Fällen nicht angewendet, in denen für die Steuerpflichtigen durch die Abfindung mit dem Steuerpächter oder anderen, die Rechte der Finanzverwaltung ausübenden Personen die Vorschrift, um deren Uebertretung es sich handelt, außer Wirksamkeit getreten ist.

obowiązanym jest o tém wprzód *oznajmienie* uczynić ustnie lub piśmiennie w urzędzie lub u urzędnika ku temu ustanowionego, i za podniesieniem biletu opłaty uiścić przypadającą *należytość podatkową.*

Bez posiadania biletu, opatrzonego potwierdzeniem opłaty, nie może przedsiębrać podatkujący oznajmionéj czynności a w szczególności wyprowadzać z miejsc swego pomieszkania mięsa sprzedanego lub nieopłaconego bydła bitego, ani téż wykonywać bicia bydła, ulegającego podatkowi (Liczba 1) przed czasem oznajmionym.

§. 42.

Rewizye u osób prywatnych.

U osób, które ani nie należą do klasy przedsiębiorców, w §. 29 pod L. 1, lit. *a)* wspomnionych, ani téż nie oznajmiły czynności, w §. 41 wspomnionych, podatkowi ulegających, nie mogą *rewizye* być przedsiębrane, jak tylko dla naglącego podejrzenia o pokrzywdzenie dochodowe i zawsze tylko w obecności osoby ze strony zwierzchności, lub zamiast niéj w obecności członka z przełożeństwa gminnego.

Te atoliż obowiązane są, względem znalezionego u nich *bydła bitego lub mięsa świéżego*, przechodzącego jednomiesięczną gospodarstwa ich potrzebę, wykazać albo *opłacenie podatku* albo *nabycie* onegoż.

§. 43.

Przemijające postanowienie co do zasobów znalezionych.

Zapasy bydła bitego i mięsa w dniu, w którym niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie, znajdujące się i stósownie do przepisów oznajmione, nie podlegają nowemu opodatkowaniu.

III. Spólne postanowienia.

§. 44.

Zastósowanie ustawy karnéj na przestępstwa dochodowe.

Względem przestępstw dochodowych przeciw postanowieniom Cesarskiego Rozporządzenia z dnia 12 Maja 1859, tudzież niniejszego rozporządzenia zastósowanie znajduje *ustawa karna na przestępstwa dochodowe* z dnia 11. Lipca 1835.

Prawne atoliż postanowienia karne nie będą w tych przypadkach zastósowane, w których względem podatkujących przez ugodę z dzierżawcą podatku lub innemi osobami, prawa administracyi finansowéj wykonującemi, stracił moc swą przepis o których przestępstwo chodzi.

In Ansehung der Anwendung des Gefälls-Strafgesetzes auf die Uebertretungen der Vorschriften bezüglich der Verzehrungssteuer vom Weinverbrauche sind die, hinsichtlich der Einhebung der Verzehrungssteuer nicht als geschlossen erklärten Orte (Einhebungsbezirke) den geschlossenen Städten gleich zu achten.

§. 45.

Zeitpunkt, mit welchem die Wirksamkeit der gegenwärtigen Verordnung beginnt.

Die Wirksamkeit der gegenwärtigen Verordnung hat in den Kronländern, für welche dieselbe erlassen ist, mit demselben Tage, mit welchem die kaiserliche Verordnung vom 12. Mai 1859 zufolge des § 12 derselben in Wirksamkeit tritt, zu beginnen, insoweit nicht in der gegenwärtigen Verordnung für einzelne Anordnungen ein früherer Termin ihrer Wirksamkeit festgesetzt ist.

Freiherr von **Bach** m. p. Freiherr von **Bruck** m. p.

Co się tyczy zastósowania ustawy karnéj dochodowéj do przestępstw przepisów względem podatku od konsumcyi wina, na równi z *miastami zamkniętemi* uważane być mają miejsca, nie uznane za zamknięte pod względem poboru podatku konsumcyjnego.

§. 45.

Czas, w którym niniejsze rozporządzenie w działalność wchodzi.

Działalność niniejszego rozporządzenia wchodzi w życie w krajach koronnych, dla których takowe wydaném zostało, z tym samym dniem, w którym Cesarskie Rozporządzenie z dnia 12. Maja 1859 w skutek §. 12 onegoż w życie wchodzi o ile niniejszém rozporządzeniem dla pojedynczych zarządzeń nie ustanowiono terminu wcześniejszego.

Baron **Bach** m. p. Baron **Bruck** m. p.

Tarif der Verzehrungssteuer

von Wein und Most außerhalb der, für die Steuereinhebung geschlossenen Städte in Oesterreich unter und ob der Enns, Salzburg, Böhmen, Mähren, Schlesien, Krakau, Galizien und der Bukowina, Steiermark, Kärnthen, Krain, dem Gebiete von Triest, Görz und Gradiska, Istrien mit den quarnerischen Inseln, Tirol und Vorarlberg.

Post-Nr.		Maßstab der Belegung	Gebühr in österreichischer Währung fl.	Nkr.
1	**Wein** im Allgemeinen	n. ö. Eimer	1	40
	Ausnahmsweise:			
	A. In Steiermark:			
	a) in den durch bisher erflossene Kundmachungen bezeichneten Bezirken und Gemeinden, wo Wein von geringerer Qualität erzeugt wird	detto	1	5
	B. In Krain und Kärnthen:			
	b) in den durch bisher erflossene Kundmachungen bezeichneten Bezirken und Gemeinden, wo Wein von geringerer Qualität erzeugt wird	detto	1	5
	C. Im Küstenlande und auf den quarnerischen Inseln:			
	c) in den durch bisher erflossene Kundmachungen bezeichneten Bezirken und Gemeinden, wo Wein von geringerer Qualität erzeugt wird	detto	1	5
	d) in den durch jene Kundmachungen bezeichneten Bezirken von Görz, Gradiska, Istrien und auf den quarnerischen Inseln, wo der Wein verhältnißmäßig im Preise geringer ist, als in den übrigen Bezirken dieser Landestheile	detto	—	87½
	e) Zanta-Wein	detto	—	35
	D. In Tirol und Vorarlberg:			
	f) in Gemäßheit der bis zum Jahre 1848 in Kraft bestandenen Kundmachungen in den Wein erzeugenden Landestheilen	detto	—	87½
	g) für den im ehemaligen Botzner, Trienter und Roveredaner Kreise zum Hausgebrauche verwendeten, Acquarolo und Vin piccolo genannten Halbwein	detto	—	44
2	**Weinmost** und **Weinmaische** unterliegt der Gebühr von drei Viertheilen des für Wein geltenden Steuersatzes.			
3	**Obstmost**	detto	—	35
	Ausnahmsweise in Oesterreich ob der Enns und Salzburg	detto	—	28

Anmerkung. Wenn sich bei der Bemessung der tarifmäßigen Steuergebühr Bruchtheile ergeben, welche den Betrag eines halben Neukreuzers nicht erreichen, so sind dieselben als halbe Neukreuzer, Bruchtheile hingegen, die einen halben Neukreuzer überschreiten, jedoch einen ganzen Neukreuzer nicht erreichen, als ganze Neukreuzer anzurechnen und einzuheben.

Taryfa podatku konsumcyjnego

od wina i moszczu zewnątrz miast co do poboru podatku zamkniętych, w Austryi poniżéj i powyżéj Anizy, Salcburgu, Czechach, Morawii, Szląsku, Krakowie, Galicyi i na Bukowinie, w Styryi, Karyntyi, Krainie, w okręgu Tryestu, Gorycyi i Gradysce, Istryi z wyspami Gwarneryjskiemi, Tyrolu i Vorarlbergu.

Ner pozycyi		Miara nałożenia podatku	Należytość w walucie austryackiéj	
			złt.	nkr.
1	**Wino** w powszechności	n. a. wiadro	1	40
	wyjątkowo:			
	A. *W Styryi.*			
	a) w powiatach i gminach, dotychczasowemi obwieszczeniami oznaczonych, gdzie wino lżejszego gatunku produkowaném bywa	detto	1	5
	B. *W Krainie i Karyntyi:*			
	b) w powiatach i gminach, dotychczasowemi obwieszczeniami oznaczonych, gdzie wino lżejszego gatunku produkowaném bywa	detto	1	5
	C. *W Pobrzeżu i na wyspach Gwarneryjskich:*			
	c) w powiatach i gminach, dotychczasowemi obwieszczeniami oznaczonych, gdzie wino lżejszego gatunku produkowaném bywa	detto	1	5
	d) w oznaczonych onemi obwieszczeniami powiatach Gorycyi, Gradyski, Istryi i na wyspach Gwarneryjskich, gdzie wino stósunkowo w cenie niższe jest, niżli w innych powiatach tychże części terytoryalnych	detto	—	87½
	e) Wino Zantyjskie	detto	—	35
	D. *W Tyrolu i Vorarlbergu:*			
	f) w częściach terytoryalnych wino produkujących, stósownie do obwieszczeń, aż do roku 1848 w mocy będących	detto	—	87½
	g) co do używanego na potrzebę domową w dawniejszych obwodach Botzeńskim, Trydeńskim i Roweredańskim tak zwanego półwina *Acquarolo* i *Vin piccolo*	detto	—	44
2	**Moszcz winny** i **brzeczka winna** podlega należytości w kwocie trzech czwartych ustanowy podatkowéj od wina.			
3	**Moszcz owocowy**	detto	—	35
	Wyjątkowo w *Austryi powyżéj Anizy i Salcburgu*	detto	—	28

Uwaga. Jeżeli przy wymiarze taryfowéj należytości podatkowéj ułamki się wykażą, nie wynoszące pół nowego krajcara, obliczone i pobierane być winny takowe w kwocie *pół nowego krajcara*, ułamki zaś, przenoszące pół nowego krajcara, jednakże całego nowego krajcara nie dochodzące, w kwocie *całego* nowego krajcara.

79.

Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Innern vom 15. Mai 1859,

wirksam für Ungarn und die serbische Wojwodschaft mit dem Temeser Banate,

wegen Durchführung der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 (R. G. Bl. Nr. 77), über die Einhebung der Verzehrungssteuer von Wein und Fleisch.

Siehe Reichs-Gesetz-Blatt, XXII. Stück, Nr. 79, ausgegeben am 18. Mai 1859.

80.

Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Innern vom 15. Mai 1859,

wirksam für Siebenbürgen,

wegen Durchführung der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 (R. G. Bl. Nr. 77), über die Einhebung der Verzehrungssteuer von Wein und Fleisch.

Siehe Reichs-Gesetz-Blatt, XXII. Stück, Nr. 80, ausgegeben am 15. Mai 1859.

81.

Verordnung der Ministerien der Finanzen und des Innern vom 15. Mai 1859,

wirksam für Kroatien und Slavonien,

wegen Durchführung der kaiserlichen Verordnung vom 12. Mai 1859 (R. G. B. Nr. 77), über die Einhebung der Verzehrungssteuer von Wein und Fleisch.

Siehe Reichs-Gesetz-Blatt, XXII. Stück, Nr. 81, ausgegeben am 15. Mai 1859.

79.

Rozporządzenie Ministerstw Skarbu i Spraw Wewnętrznych z dnia 15. Maja 1859,

obowiązujące we Węgrzech i Województwie Serbskiém z Banatem Temeskim,

względem przeprowadzenia Cesarskiego Rozporządzenia z dnia 12. Maja 1859 (Dz. Praw Państwa Nr. 77), co do poboru podatku konsumcyjnego od wina i mięsa.

Obacz Dziennik Praw Państwa, Część XXII, Nr. 79, wydaną dnia 15. Maja 1859.

80.

Rozporządzenie Ministerstw Skarbu i Spraw Wewnętrznych z dnia 15. Maja 1859,

obowiązujące w Siedmiogrodzie,

względem przeprowadzenia Cesarskiego Rozporządzenia z dnia 12. Maja 1859 (Dz. Praw Państwa Nr. 77), co do poboru podatku konsumcyjnego od wina i mięsa.

Obacz Dziennik Praw Państwa, Część XXII, Nr. 80, wydaną dnia 15. Maja 1859.

81.

Rozporządzenie Ministerstw Skarbu i Spraw Wewnętrznych z dnia 15. Maja 1859,

obowiązujące w Kroacyi i Slawonii,

względem przeprowadzenia Cesarskiego Rozporządzenia z dnia 12. Maja 1859 (Dz. Praw Państwa Nr. 77), co do poboru podatku konsumcyjnego od wina i mięsa.

Obacz Dziennik Praw Państwa, Część XXII, Nr. 81, wydaną dnia 15. Maja 1859.